

RUCH LITERACKI

DZIESIĘĆ ZESZYTÓW, WYDAWANYCH CO MIESIĄC, Z WYJĄTKIEM LIPCA
I SIERPNIĄ, TWORZY TOM

REDAKTOR

Prof. Dr. BR. GUBRYNOWICZ

WYDAWCY

GEBETHNER i WOLFF

TREŚĆ.

JAN NIECZUJA-URBAŃSKI: L. A. Dmu-
szewski wolnoinularzem.
HENRYK ŻYCZYŃSKI: Filozoficzne sone-
ty Asnyka.
BRONISŁAW GUBRYNOWICZ: Pierwsza
setka »Biblioteki Narodowej«.

MATERJAŁY.

STANISŁAW PIGOŃ: Wiersz przypisany
Goszczyńskiemu.
ZOFJA JAKUBOWSKA: Zapomniane utwo-
ry Edmunda Wasilewskiego.

RECENZJE.

Pilat Roman: Historia literatury polskiej
od czasów najdawniejszych do roku
1815. (A. Brückner.)
Pamiętnik Literacki. (A. Brückner.)
Mickiewicz Adam: Księgi narodu polskie-
go i pielgrzymstwa polskiego. (G.
Korbut.)

(dokończenie na str. następnej)

SOMMAIRE.

JAN NIECZUJA-URBAŃSKI: L. A. Dmu-
szewski franc-maçon.
HENRYK ŻYCZYŃSKI: Sonnets philoso-
phiques de Asnyk.
BRONISŁAW GUBRYNOWICZ: Les pre-
miers 100 volumes de la »Biblioteka
Narodowa«.

MATÉRIAUX.

STANISŁAW PIGOŃ: Vers attribué à Go-
szczyński.
ZOFJA JAKUBOWSKA: Les vers oubliés
de Edmund Wasilewski.

COMPTES-RENDUS.

Pilat Roman: Histoire de la littérature
polonaise. (A. Brückner.)
Pamiętnik Literacki. (A. Brückner.)
Mickiewicz Adam: Les livres du peuple
et du pèlerinage polonais. (G. Kor-
but.)

(suite au verso)

2-ème Année

Avril 1927

LE MOUVEMENT LITTÉRAIRE

JOURNAL CONSACRÉ A L'ÉTUDE DE L'HISTOIRE LITTÉRAIRE
POLONAISE ET DE LA LITTÉRATURE COMPARÉE

publié sous la direction de

BR. GUBRYNOWICZ

Prof. à l'Université de Varsovie

GEBETHNER ET WOLFF, LIBRAIRES-ÉDITEURS

12, RUE ZGODA, VARSOVIE

Paraît dix fois par an, les mois de juillet et d'août exceptés.

Tańska Klementyna: Listy Elżbiety Rze-
czyckiej. (J. Krzyżanowski.)

Mann Maurycy: Echa włoskie w poezji
Adama Asnyka. (Z. Szmydtowa.)

Żeromski Stefan: O Adamie Żeromskim
wspomnienie. — *Borowy Wacław:*
Żeromski i świat książek. (I. Droz-
dowiczówna.)

Sztiepanek J. Nep.: Eylenšpigel. (J. Krzy-
żanowski.)

Kwapil Frantiszek: Modré ostrowy. (J.
Gołąbek.)

Máchal J.: Boje o nové směry v české li-
teratuře 1880—1900. (B. Vydra.)

Tańska Klementyna: „Listy Elżbiety Rze-
czyckiej”. (J. Krzyżanowski.)

Mann Maurycy: Les éléments italiens
dans la poésie d'Adam Asnyk. (Z.
Szmydtowa.)

Żeromski Stefan: Souvenir d'Adam Żero-
mski. — *Borowy Wacław:* Żeromski
et le monde des livres. (I. Droz-
dowiczówna.)

Sztiepanek J. Nep.: Eylenšpigel. (J. Krzy-
żanowski.)

Kwapil Frantiszek: Modré ostrowy. (J.
Gołąbek.)

Máchal J.: Boje o nové směry o české li-
teratuře 1880—1900.) (B. Vydra.)

BIBLIOGRAFJA.

Bibliografja literatury polskiej za marzec
1927.

NOTATKI — KRONIKA.

BIBLIOGRAPHIE.

Bibliographie de la littérature polonaise pour
le mois de mars 1927.

NOTICES — CHRONIQUE.

INSTITUT FUER WISSENSCHAFTLICHE HILFSARBEIT

(INSTYTUT POMOCY NAUKOWEJ)

WIEN XIII WAMBACHERGASSE 11.

Telefon 84-1-47. Adres teleg.: BIBLIOGRAF.

Instytut Pomocy Naukowej, założony w r. 1917, zestawia, opracowane przez fachow-
ców, wykazy bibliograficzne z zakresu medycyny z czasopism i książek literatury
wszechświatowej.

Oszczędza to badaczowi uciążliwych poszukiwań w dziedzinie interesujących go za-
gadnień oraz abonamenty drogich czasopism. Instytucja zaś nasza dostarcza nato-
miast najdokładniejszych i najszybszych informacji w tej specjalności, czerpanych
z wszechświatowej literatury.

Posiadając biura w Ameryce, Anglii, Niemczech i Szwajcarii, możemy dostarczać
najradszych informacji bibliograficznych z literatury zagranicznej.

O P Ł A T A W Y N O S I :

Za przejrzenie jednego rocznika czasopisma	R. M. —.30
Za podanie tytułu	R. M. —.30
Za 1000 słów wyciągów w języku niemieckim	R. M. 12.—
T. z —. języku obcym	R. M. 24.—

NA ŻĄDANIE KATALOGI BIBLIOGRAFIJ GOTOWYCH
PO CENIE ZNIŻONEJ

RUCH LITERACKI

DZIESIĘĆ ZESZYTÓW, WYDAWANYCH CO MIESIĄC, Z WYJĄTKIEM LIPCA
I SIERPNI, TWORZY TOM

REDAKTOR

Prof. Dr. BR. GUBRYNOWICZ

WYDAWCY

GEBETHNER i WOLFF

L. A. DMUSZEWSKI WOLNOMULARZEM.

Wiele mówiącą i rozśpiewaną była masoneria polska epoki stanisławowskiej a zwłaszcza początków ubiegłego stulecia. Do dawnych łóz masonskich w Polsce należeli, obok przedstawicieli nauki, dyplomacji, świata politycznego i wyższych sfer towarzyskich, wszyscy niemal artyści, pisarze i poeci współcześni. Byli więc masonami Kaj. Koźmian, L. Osieński, Brodziński, Dmuszewski, Zan, J. D. Minasowicz i cały szereg poetów większej i mniejszej miary, oddających talenty swe i natchnienie na usługi „zakonu“, którego — zgodnie z duchem epoki — byli członkami.

O masonskiej ich działalności świadczą, stosunkowo liczne, pozostałe po owej epoce „Głosy“, „Śpiewy“ i „Hymny“, bądź ogłaszane osobno drukiem, czy zawarte w „zbiorach pieśni wolnomularskich“, bądź ukryte do dziś dnia w archiwalnych zbiorach rękopiśmiennych. Rzeczy te mówią nam o idealnych pojęciach dawnych polskich „farmazonów“, są wymownem nie-raz świadectwem nastrojów, w jakich odbywały się owe tak tajemnicze masonskie uroczystości i obrzędy. Ta literacka puścizna polskiej masonerii stanowi jedną z barwniejszych kart historii tej organizacji, zasługując równocześnie na przeznaczenie jej osobnego działu w dziejach naszego piśmiennictwa zesłłego stulecia. A jednak rozdział ten dotychczas traktowany jest dość po macoszemu, a raczej — mówiąc ściślej — niema go wcale. Jeden Brodziński doczekał się dotychczas ze strony Chmielowskiego i prof. Gubrynowicza wyczerpujących opracowań, poświęconych jego masonskiej twórczości; nad wpływami wolnomularskiej poezji na mickiewiczowską „Ode do młodości“ zastanawia się w osobnej pracy prof. Chrzanowski, szereg materiałów i sporo bibliograficznych wiadomości z tego zakresu daje nam na ogólnem tle dziejów masonerii w Polsce ks. Załęski, poza tem zaś opracowanie zagadnienia polskiej literatury masonskiej, wcale zresztą nie tak ubogie, jak twierdzi dziejopisarz tej organizacji, ogranicza się na dłuższych lub krótszych wzmiankach, luźnie ujętych w poszczególne monografiach historyczno-literackich lub obszerniejszych podręcznikach dziejów naszej literatury¹⁾.

¹⁾ P. Chmielowski: „Kazimierz Brodziński wolnomularzem“ Ateneum 1886; Br. Gubrynowicz: „K. Brodziński, życie i dzieła“ (Roz. „Wśród wolnomularzy“) Lwów 1917; I. Chrzanowski: „Chleb macierzysty Ody do młodości“, Warszawa 1920; Załęski St. ks.: O „Masonii w Polsce...“ Dwa wyd. Kraków 1888, 1908. Z później ogłoszonych prac, zawierających dane bibliograficzne i wzmianki o literaturze masonskiej i antymasonskiej wymienić prze-

Dziś, z racji podwójnej rocznicy — przypadającego w tym roku 150-lecia urodzin, a 80-lecia śmierci jednego z wierszopisów i autorów dramatycznych, a zarazem wolnomularskiego poety — Ludwika Adama Dmuszewskiego, słów parę jego masońskiej twórczości poświęcamy.

Dmuszewskiego znamy jako autora i tłumacza około 150 dzieł dramatycznych, pierwszorzędnego niegdyś aktora, a następnie reżysera i dyrektora Teatru Narodowego, wreszcie jako najpierwszego, po założycielu Br. Kicińskim, wydawcę i redaktora „Kurjera Warszawskiego“, najmniej stosunkowo się wie o działalności jego, jako jednego z najwybitniejszych poetów masońskich w początkach XIX wieku¹⁾. Że Dmuszewski był masonem nie jest to ani rewelacją, ani zjawiskiem nadzwyczajnym. Kunszt poetycki dawnej masonerii nie był wcale obcym. Skomplikowany rytuał masoński, związany z różnemi „oracjami“, „śpiewami“ i „hymnami“, wymagał nieraz usług poezji, że zaś do masonerii polskiej należały niegdyś najtęższe głowy świata nauki, sztuki i literatury, nie dziwna, że w szeregach „doskonałych braci“ spotykamy cały ówczesny Parnas polski, zarówno z mistrzami klasycyzmu, jak i pierwszymi zwiastunami poezji romantycznej na czele. Na udział ludzi tych, znanych nam ze swej nieposzlakowanej prawości i szczerego patriotyzmu, w pracach masońskich patrzemy jako na zwykłe w owej epoce zjawisko, kiedy to umiano łączyć prawowierność w przekonaniach religijnych z oddawaniem się obrzędowi lożowemu. Wynikało to z charakteru ówczesnej masonerii, ściśle zależnego od indywidualizmu społeczeństwa polskiego, urabiającego wedle swych przyrodzonych skłonności duchowych wszelkie zjawiska intelektualne, przybywające do nas z Zachodu. W epoce stanisławowskiej moda i duch wolterjański jednał lożom masońskim adeptów i adeptki „sztuki królewskiej“, pochodzących przeważnie ze świata cudzoziemców i najwyższych sfer towarzyskich stolicy. W czasach późniejszych, za Księstwa i w okresie Królestwa Kongresowego, gdy dawne hasła epoki oświecenia na gruncie polskim bardziej jeszcze dojrzały, gdy nastąpiło skojarzenie ich z ideami wolności ludów i dogmatami Wielkiej Rewolucji, przyniesionemi przez legionistów — ujściem ich stały się ramy masońskiej ideologii, a wyrazicielami, siłą rzeczy, ci właśnie poeci, których górnice brzmiące hasła lożowe zanęciły do przybytków „sztuki królewskiej“. Nie masonerii, jako takiej, jednak w większości wypadków, służyli — lecz ideałom, które poza lożami jeszcze, pod wpływem dawnej filozofii oświecenia, na polskiej glebie wyrosły. Głosząc je, bądź w charakterze lożowych braci, czy dostojników zakonnych, nadawali masonerii polskiej to piętno idealizmu, które — obok składu osobowego tej organizacji — stanowi jej urok największy, wiele sprzeczności, na dzisiejsze pojęcia zdrożnych i niezrozumiałych tłumaczy, a tych co wstępowali z dobrą wiarą w szeregi potępionego

dewszystkumarstwu należy prof. Smoleńskiego „Przewrót umysłowy w Polsce XVIII w.“ (Rozdz. Wolnomularstwo. Dane dotyczące lit. mas. i antymas. XVIII w.) Warszawa 1921. Także rozprawa p. H. Bachulskiej: „Księstwo Warszawskie w oświetleniu satyry politycznej z lat 1807—1811“. Przegląd Hist. 1924. (Wiadomości o bezimiennej satyrze, dotyczącej masonerii czasów Księstwa). Por. również opracowania historyczno-literackie osnute dokoła sprawy filomatów.

¹⁾ O L. A. Dmuszewskim pisali: K. Wł. Wójcicki: w „Cmentarzu Powązkowskim“ (Warszawa 1856) i Encykl. Olgerbranda; K. Koźmian w „Pamiętnikach“ (T. III). J. Bartoszewicz w Przegląd. Histor. 1912. B. Kielski w „O wpływach Mollera w Polsce“. W podęcznikach literatury obszerniej: Chmielowski, Korbut, Pilat. Osobną monografię zawiera „Księga Jubileuszowa „Kurjera Warszawskiego“ (Warsz. 1896).

przez Kościół zakonu — wobec potomności rozgrzesza. Do takich właśnie pieśniarzy masonskich należał również Ludwik Adam Dmuszewski.

Twórczość masońska Dmuszewskiego nie nosi na sobie takiego piętna indywidualizmu poety, jak to ma miejsce z jego współzawodnikiem w sztuce poetyckiej z pod znaku kielni i cyrkla — Brodzińskim, którego utwory wolnomularskie poddane zostały już należytej ocenie. O ile Brodziński potrafił nagiąć ramy urzędowej ideologii masońskiej do swego poglądu na świat, i — jak to już podkreślił prof. Gubrynowicz — wysuwał w śpiewach swych na plan pierwszy to, co wedle jego rozumienia było w istocie piękne i szlachetne, o tyle Dmuszewski, czemu zresztą wobec różnicy w skali literackiej wartości obu poetów dziwić się nie można, stosując się ślepo zarówno do treści masońskiej dogmatyki, jak i do formy zewnętrznej wolnomularskiej poezji, nie mógł się już z pod ich wpływu wyzwolić. Stąd też i „śpiewy“ Dmuszewskiego, choć zawierają myśli piękne i niewątpliwie zgodne z prawdziwymi uczuciami poety, to jednak przez nagromadzenie ogólnie już znanych wówczas nakazów „masońskiej cnoty“, trącą nieco przesadą i utartymi komunałami, jakie cechują większość utworów, a zwłaszcza panegiryków masonskich. Są one w większości wypadków raczej przykładami masonskiego rymotwórstwa, niż wyrazem poezji w jej istotnym znaczeniu. Niemniej jednak rzeczy te, pod względem literackim znacznie mniej cenne od utworów tego rodzaju pióra Brodzińskiego, a nawet J. D. Minasowicza, posiadają swą wartość historyczną ze względu na to, że są wcale wymownym wykładnikiem nastrojów lozowych braci oraz ich idealnych poglądów na obowiązek masona i charakter dawnych prac wolnomularskich.

Swą karierę masońską rozpoczął Dmuszewski, jako członek pruskiej loży „Złotego Lichtarza“ (Zum Goldenen Leuchter) w r. 1805 w Warszawie¹⁾. — Loża ta, założona jeszcze w r. 1797 przez pruskich oficerów-masonów, najeżdżających tłumnie Warszawę po trzecim rozbiorze, rozdzieliła się w styczniu 1805 r. wskutek starań niektórych jej członków Polaków, rekrutujących się z szeregów dawnej masonerii stanisławowskiej, jak Reych i Łuszczewski oraz gen. Chlebowski i Orsetti, na dwie loże — niemiecką i polską. Ta ostatnia dała początek pierwszej w owym okresie osobnej polskiej loży pod nazwą „Świątynia Mądrości“, instalowanej w dn. 30 września tegoż roku, za pośrednictwem loży „Złotego Lichtarza“, a sub auspiciis i w bezpośredniej zależności od krajowej loży pruskiej — „Grosse Landes Loge“ w Berlinie²⁾. Wówczas to, przy tej okazji, powstał pierwszy utwór masonski Dmuszewskiego: „Hymn“, napisany specjalnie na otwarcie loży „Świątyni Mądrości“ i na uroczystości instalacyjnej tej loży dn. 30 września śpiewany. Przytaczamy go w całości, gdyż o twórczości masońskiej Dmuszewskiego daje dokładne pojęcie, a przytem wyraźniej niż inne utwory masonskie tego okresu mówi nam o ideologii tej organizacji, która — głosząc zwykłe tylko ogólnie przyjęte i dostępne hasła humanitarne — unikała skrętnie wypowiedzania swych właściwych tendencyj spo-

¹⁾ „Verzeichniss sämtlicher Brüder der gesessmässigen, verbesserten und vollkommenen St. Johannis-Loge genannt zum Goldenen Leuchter zu Warschau den 6 April 1805“; Dmuszewski pod. № 66. Mistrzem katedry — Krzysztof Chlebowski, ze znaczniejszych członków Polaków — Joachim Moszyński.

²⁾ List loży „Świątynia Mądrości“ do niemieckiej loży „Złotego Lichtarza“ z dn. 21 listopada 1805 r. (Akta wolnomularskie Biblj. Ord. Zamoyskich. Rkps. № 1760 II. Por. również Załęski op. cit. (II w.) s. 131.

łeczno-politycznych. W wierszu niniejszym zagadnienie to ubrał autor w następujące, wyjątkowo mocniejsze słowa:

O święto, dniu uroczysty,
 Dniu od dawna pożądanym,
 W nim łączy węzeł wieczysty
 Wszystkie ludy, wszystkie stany.
 Tam tylko szczęście spełnione,
 Szczęście dla mądrego świata,
 Gdzie przesąd, duma wzgardzone,
 Gdzie człek w człeku widzi brata.
 Pełniąc moralności prawa,
 Żyjąc na jej świętym łonie,
 Droższą nad wszystko ta sława,
 Gdzie ludzkość uwieńczy skronie.
 Cnota, chcąc by niepodzielnie
 Czciły ją wszystkie narody,
 Dała nam tę chlubną kielnię
 W przybytku chwały i zgody.
 Gdzie rozum osiadł na tronie,
 Szczęśliwi przy tej potędze
 Gardzą zbrodniarzem w koronie,
 Wielbią pocziwych w siermiedze.
 O święto! Dniu uroczysty,
 Dniu oddawna pożądanym,
 W nim łączy węzeł wieczysty
 Wszystkie ludy, wszystkie stany!¹⁾

Jest to jeden z nielicznych śladów dawnej polskiej poezji masonskiej, w których, obok ogólnych zwrotów na temat przysłowiowej „cnoty wolnomularskiej“ i tak często spotykanej gloryfikacji rozumu, mamy wcale niedwuznacznie poruszony problemat polityczno-społeczny, tak obcy, zdawałoby się, masonom polskim, którzy w organizacji wolnomularskiej widzieli raczej ujście dla swych ogólnoludzkich dążeń filozoficzno-filantropijnych, niż teren do rozstrzygnięcia zawitych a niebezpiecznych zagadnień społecznych i politycznych.

Ks. Załęski, wspominając o loży „Złotego Lichtarza“, z której powstała następnie polska loża „Świątynia Mądrości“, przytacza jedynie pierwszą strofę owego wiersza, lecz w nieco innym układzie:

O święty, dniu uroczysty,
 Dniu oddawna pożądanym,
 W nim łączy węzeł wieczysty
 I Sarmaty i Germany²⁾.

Różnicę w czwartym wierszu tłumaczy nam okoliczność następująca. Wiersz, przytoczony przez Załęskiego, śpiewany był na wspólnym, niemiecko-polskim posiedzeniu loży „Złotego Lichtarza“, która od dn. 21 stycznia 1805 poczęła pracować również i w języku polskim, a dopiero później przekształciła się w osobną lożę polską. Fakt rozpoczęcia prac w języku polskim, był dla masonów polskich młodszej generacji, tembardziej zaś dla pamiętających dawne, dobre czasy W. Wschodu Narodowego, chwilą epokową, nic dziwnego więc, że pieśniarz masonski, wypowiadając myśli swych braci, za-

¹⁾ „Hymn przy pierwszym otwarciu □ Świątynia Mądrości śpiewany 5805 poezja Dmuszewskiego“. Odpis rękopiśmienny w Bibl. Ord. Zamojskich. № 72 a. Toż samo w „Pieśniach Wolnomularskich“ (Druk współcz. b. m. i r.).

²⁾ Załęski op. cit. s. 131.

pomniał o odwiecznej waśni obu narodów, z których jeden był nieprawym kraju zaborcą, i dał się unieść idei masońskiego braterstwa, znoszącej granice narodowościowe i nakazującej mu zapomnieć niezabliźnione jeszcze rany¹⁾. Wiersz przez nas przytoczony, śpiewany był później, we wrześniu tegoż roku, już na posiedzeniu wyłącznie prawie z Polaków złożonej loży „Świątynia Mądrości“, czyli po dokonaniu już rozdziału, o którym wspominaliśmy. Jasnym jest, że ideał polityczny, po wyodrębnieniu polskiej loży i zdobyciu autonomii wewnętrznej, ustąpił miejsca ideałowi ogólnoludzkiemu i społecznemu, którego wyrazem jest ów zmieniony wiersz przytoczonego hymnu.

Bardziej intensywna działalność masońsko poetycka Dmuszewskiego rozpoczyna się w następnym okresie masonerji — za czasów Księstwa i w późniejszej epoce jej renesansu, za Królestwa Kongresowego. Od r. 1807 jest Dmuszewski członkiem wskrzeszonej z dawnych czasów loży „Świątynia Izys“, do której wcieloną została jego macierzysta loża „Świątynia Mądrości“. W przybytku tym, sterowanym kolejno przez mistrzów Reycha, Łuszczewskiego, Grabińskiego, K. Rzewuskiego i Osińskiego, otrzymuje stopień czwarty — kawalera wybranego, a po wznowieniu prac masońskich w r. 1815 — dochodzi do najwyższego szczebla wtajemniczenia — siódmego stopnia „złotego i różanego krzyża“, stając się równocześnie członkiem honorowym znaczniejszych łóż masońskich stolicy²⁾.

Wybitniejszej roli w życiu organizacyjnym polskiej masonerji Dmuszewski nie odegrał. Poza udziałem jego w filantropijnej działalności loży w czasie powodzi r. 1807 na rzecz mieszkańców Pragi, papiery „sprawiedliwej i doskonałej loży „Świątyni Izys“ żadnych innych śladów nie zostawił³⁾. Cała działalność znakomitego artysty polega na tworzeniu szeregu „śpiewów“ przeznaczonych na rozmaite okoliczności życia wolnomularskiego. W r. 1807 pisze Dmuszewski „Hymn“, przeznaczony na pierwszy bankiet, czyli „łozę stołową“, powstałej w tym roku w Warszawie loży „Braci Polaków zjednoczonych“. Hymn ten, złożony z 6 strofek czterowersowych, wyraża radość z powodu rozwoju wolnomularstwa, odzyskanego „bytu Sarmatów“ i wskrzeszenia „ojczystej kielni“, a w 5-tej strofke zawiera rzadko spotykany zwrot, w którym idea krzewienia wolnomularstwa pokrywa się z marzeniami narodowymi poety:

¹⁾ Nie pozbawione chyba słuszności będzie przypuszczenie, że powstałe w okresie okupacji pruskiej w latach 1795 — 1805 niemieckie loże masońskie na ziemiach polskich miały się stać placówkami filogermanskiej propagandy, zmierzającej do przytępienia samodzielnej ideologii narodowej społeczeństwa polskiego i zasymilowania go z napływową ludnością niemiecką przez wysunięcie wspólnej płaszczyzny haseł humanitarnych. Niebezpieczeństwo zaś to zwiększała okoliczność, że wszystkie loże warszawskie, a więc i założona przez lożę „Złotego Lichtarza“ „Świątynia Mądrości“, podlegały centralnej loży pruskiej (Grosse Landes-Loge) w Berlinie. Przypuszczenie to, uzasadnione zresztą studjami nad dalszym rozwojem ekspansji masonerji niemieckiej aż do doby ostatniej (por.: J. Nieczuja-Urbański: Loże masońskie na Rusi w XVIII i XIX w. Warszawa. Dzień Polski 1926) znajduje również swe potwierdzenie w wygłoszonej w 15 lat po opisanych wypadkach mowie masona Nowakowskiego, który wyraźnie wskazał na tendencje masonerji niemieckiej narzucenia swych wpływów lożom polskim, a nawet... rosyjskim. Por.: „Mowa Stanisława Nowakowskiego, Reprezentanta pełnomocnego loży „Węzeł Jedności na Wschodzie Nowogródka“, miana na W. Wschodzie, przy dyskusji projektu uzupełnionej ustawy konstytucyjnej, w dniu 10 kwietnia 5830 (4^o str. 8 b. m.). Druk z r. 1820.

²⁾ „Obraz S.: i D.: □ Sw.: Jana pod osobnem nazwiskiem Astrea pod wsch. Warszawy sporządzony r.: p.: s.: 5819“. Druk współcześnie, por. Załęski op. cit. cz. II.

³⁾ Akta wolnomularskie Biblj. Ord. Zamoyskich. Rps. 1760 II.

„Oby gdzie nasz Orzeł Biały,
Dawniej znaczył swe granice,
Z tryumfem rychło powstały,
Polskich Mularzów świątynie“¹⁾

Jakkolwiek nie figuruje Dmuszewski na liście członków loży „Bracia Polacy Zjednoczeni“, to jednak loży tej i drugą swą pracę poświęca: jest to wiersz bardziej pospolity, treści panegirycznej p. t.: „Hymn, śpiewany w dniu imienin N.: P.: P.: Axamitowskiego, Mistra □ Br. Pol. Zjedn.“²⁾ Jako członek loży „Świątynia Izys“, tworzy Dmuszewski w tym samym czasie różne wiersze obrzędowe. Są to: „Podróż Braci Czeladników“, czyli credo masońskie, zawierające nauki dla poświęconych w drugi stopień zakonny; „Łańcuch, kończący lożę“, wiersz podobnej treści co i poprzedni; „Duetto żałobne“, poświęcone „żałobnym ceniom“ zmarłych braci lożowych; „Pieśń“ na otwarcie loży adopcyjnej, wreszcie wiersz panegiryczny „Duetto do mistrzów“, poświęcony kolejnym mistrzom loży „Świątynia Izys“ z owoczesnym L. Osińskim na czele³⁾.

Najciekawsza z owego okresu jest „Pieśń przy otwarciu loży adopcyjnej“. Napisał ją Dmuszewski z okazji otwarcia w Warszawie, w r. 1810 masońskiej loży żeńskiej czyli „adopcyjnej“, powstałej na miejsce dawnej adopcyjnej loży Stanisławowskiej, znanej pod nazwą „Dobroczyńności“ (La Bienfaisance) w Warszawie. Wiersz ten, widocznie ks. Załęskiemu nieznanym, przytaczamy w całości, jako że jest charakterystycznym odbiciem owych idealnych poglądów masonów polskich na prace żeńskie loż masońskich tego okresu:

Witajcie siostry swobody,
Witajcie w świątyni chwały,
Którą ręce świętej zgody
Dla dobra świata zdziały.
Wznosicie z bratnimi ofiary,
Podstawy cnoty ołtarzy,
I złożcie na nich te dary,
Co zdobią wolnych mularzy.
Jak promień jasnej pogody
Po burzy miłszym się staje,
Tak wasza, siostry swobody,
Cnota większa się tu staje.
Oto wasz tytuł wstawiony
Wdzięczne córki, tkliwe matki —
Dobre Panie, wierne żony,
Kochające kraj sarmatki⁴⁾.

¹⁾ „Hymn śpiewany na pierwszej □ stołowej Polaków Zjednoczonych. Poezja B. Dmuszewskiego, muz. B. Elsnera“. Pieśni wolnomularskie № XXIII. W spisie wiersz ten nosi tytuł: „Na powitanie Braci“.

²⁾ Pieśni Wolnomularskie. XVII.

³⁾ Ibidem XI, XIV, XX, XXI. Pierwszy z wymienionych wierszy „Podróż Braci czeladników“ znajduje się prócz tego w rękopiśmiennej antologii p. t. „Zbiór różnych myśli, różnych autorów w różnych materiałach“, prawdopodobnie zebranej przez Molskiego. (Bibliord. Zamoyskich 72^o).

⁴⁾ „Pieśń przy otwarciu □ adopcyjnej siostr. . . . Poezja B. Dmuszewskiego, muzyka B. Elsnera“. (Pieśni wolnomul. № III). Wiersz ten jest, jak wyżej wspomnieliśmy, nietytule wykładnikiem ideologii polskiej masonerii żeńskiej, ile wyrazem tego idealnego poglądu, jaki na udział kobiet w lożach masońskich mieli polscy wolnomularze, jak np. Dmuszewski, którzy w większości wypadków inspirowali swe pojęcia osobiste całej organizacji. Jak daleko owe idealne pojęcia, jeśli chodzi o żeńskie loże masońskie, odbiegały od rzeczywistości, dziś już trudno w krótkich słowach określić. Ze jednak nie zawsze owe zaję-

Ostatnią kartą masonskiej twórczości Dmuszewskiego są jego panegiryki. Te były w poezji masonskiej zjawiskiem najpospolitszem. Masonerja ówczesna tworzyła towarzystwo wzajemnej adoracji już nietylko z tytułu swej przysłowiowej solidarności, która wymagała wzajemnego wspierania się w życiu światowym, ale nieraz w imię wspólności muzy, a także ze względów hierarchji zakonnej, nakazującej uczczenia każdego imienia, każdego jubileuszu bardziej zasłużonego z braci. Pisze więc Dmuszewski w r. 1812 na cześć swego brata w łoży i w sztuce, a późniejszego szefa, Osińskiego, wiersz taki:

Siedem lat w tych dniach upłynię
 Gdy za wszystkich braci zgoda,
 Wszedłeś w mądrości świątynię
 Cieszyć się cnót swych nadgroda.
 Dzielną mocą bohatera
 Kraj nasz wznawia imię swoje,
 Kościół się Izys otwiera
 Pierwszy wszedł w jego podwoje.
 Szczęsny! kto dostojęństw dopnie
 Przez przymioty nie przez względy,
 Ledwieś przebył różne stopnie,
 Już dierzysz pierwsze urzędy.
 Każdy rok nową cię darzy
 Godnością wolnych mularzy.
 Piastując wszystkie w zakonie,
 Zasiadłeś na Izys Tronie.
 Miły nam twój rząd, twa władza
 Gdy w święto twego imienia,
 Tylu się braci zgromadza,
 Składając szczerze życzenia...
 Niech Wielki Budownik świata
 W zdrowiu przedłuża twe lata
 Przeżyj ich tyle szczęśliwych,
 Ile masz braci życzliwych¹⁾.

W dwa lata później obchodziła łoża „Świątyni Izys“ jubileusz 50-letniej pracy masonskiej starego masona jeszcze z czasów stanisławowskich—Piotra Reycha. Z tej racji również tworzy Dmuszewski hymn specjalny. Treść zwykła, jak i innych panegiryków masonskich. Rzecz ta ma raczej historyczne znaczenie: zawiera bowiem wzmiankę o 5 współczesnych łożach warszawskich, które jeszcze w r. 1814 były czynne, pomimo zamętu jaki panował w masonerji polskiej w przerwie pomiędzy upadkiem Napoleona a powstaniem Królestwa Kongresowego²⁾.

W okresie renesansu polskiej masonerji, po r. 1815, dwa jeszcze utwory panegiryczne wychodzą z pod pióra Dmuszewskiego. Są to: „Spiew

cia i właściwe tendencje masonerji żeńskiej pokrywały się z pobożnymi życzeniami poetów jak Dmuszewski i inni, świadczą przykłady niektórych obrzędów łoż obupięciowych Zachodu, które i polskim łożom nie były obce, oraz złośliwe może nieco przypomnienie, że wskrzeszona w r. 1810 w Warszawie łoża adopcyjna nosiła nazwę „Edenu“, niebardzo odpowiednią dla przybytku „tkliwych matek, wiernych żon i kochających kraj sarmatek“.

¹⁾ „S.: M.: S.: do N.: B.: Ludwika Osińskiego Mistrza □ Świątyni Izys w dzień jego imienia, dnia 24 miesiąca 5 Roku P.: S.: 5812. Poezja B.: Dmuszewskiego. Muzyka B.: Kurpińskiego“. (Druk. współcz. B. m. kart. niel. 2). Wiersz cytuję w całości gdyż jest on bibliograficznie nieznanymi i nigdzie go nie spotykaliśmy, choć naogół panegiryki masonskie, poświęcone Osińskiemu, były w swoim czasie nader rozpowszechnione.

²⁾ „Hymn na Obchód jubileuszowy uroczystości upłynionego pół wieku wolnomularskiego życia N. P. Piotra Reycha, czł. s. id. □ Świątyni Izys dn. 28 Mc. IV. r. p. s. 5814. Poezja A. Dmuszewskiego, muzyka Elsnera“ (Druk. wsp. 4^o kart. niel. 2).

Braterski na dzień imienin N. N. i Naj. B. Jana Nepomucena Potockiego, namiestnika W. M. W. W. N. i Najpierwszego Mistrza Katedry S. i D. Świętyni Izys r. p. ś. 5816 przez B. L. A. Dmuszewskiego, muzyka B. Karola Kurpińskiego“ (Druk. współcz. b. m. 8 dnia kart. niel. 2) oraz „Śpiew na dzień imienin Naydostojniejszego Br.: Jana Antoniego Nofoka Przew.: M.: K.: Spr.: i dost.: □.: Bogini w Eleuzis w imieniu teże □.: ułożony przez B.: Dmuszewskiego i muzyką (sic!) B.: Jana Kaszewskiego. 58 2/3 17“. (Druk. współcz. kart. niel. 2) 1).

Obydwa te utwory nie odbiegają zasadniczo w swej treści od innych, poprzednio wymienionych już panegirycznych wierszy Dmuszewskiego. Choć znane są jedynie bibliograficznie (wymienia je Estreicher: Bibliogr. XIX T.I. 1872) ograniczymy się jednak tylko na przypomnieniu, że pierwszy z nich, złożony z recitativa, chóru i dwugłosów, streszcza całą przeszłość masońską Jana Potockiego, rodzonego brata W. Mistrza Ignacego, którego nieraz mylnie utożsamiają ze sławnym uczonym i podróżnikiem, również Janem Potockim, synem Józefa i masonki Teresy z Ossolińskich. Wiersz drugi poświęcony jest działalności starego masona stanisławowskiego, kupca warszawskiego, Jana Nofoka, starszego konfraterni kupieckiej m. Starej Warszawy.

Na tem kończy się, znana nam, twórczość poetycko-masońska Dmuszewskiego. O żadnych śladach jego udziału w burzliwym okresie wewnętrznych sporów o nową ustawę konstytucyjną z lat 1818—1821, w którym inni poeci masonscy nie pozostali obojętni — nie słyszymy. Ustąpiła snąc wreszcie „sztuka królewska“ — teatralnej, której jeszcze przed wstąpieniem do zakonu oddawał się z zamiłowaniem Dmuszewski, przeczuwając widocznie, że takowa przetrwa chwilej się zakon wolnomularski, któremu gromadzące się na Zachodzie chmury niedobłą wróżyły przyszłość 2).

Z chwilą upadku masonerii (chyba jednak nie wyłącznie dlatego) Dmuszewski do innych dziedzin jeszcze się przerzuca, by trwalsze i pożyteczniejsze w nich pozostawić ślady. Oprócz swych zajęć jako aktora, następnie reżysera, wreszcie dyrektora Teatru Narodowego, publicystyce się także poświęca, kupuje za tysiąc dukatów założony w r. 1821 przez Br. Kicińskiego «Kurjer Warszawski» i jest jego wydawcą i redaktorem. Na tem stanowisku zyskuje sobie powszechne uznanie, stając się również jako zasłużony artysta dramatyczny i znany filantrop jedną z najbardziej popularnych postaci stolicy.

Umiera w r. 1847, przeżywszy niemal wszystkich swych braci poetów z którymi niegdyś górne społem tworzył „hymny“ i pieśni masońskie.

Otwocł.

Jan Nieczuja-Urbański.

1) Obydwa egzemplarze posiada Biblij. Ord. Zamojskich.

2) Raz jeszcze, w r. 1819 los połączył Dmuszewskiego pośrednio z literacką działalnością masonerii polskiej. W r. 1819 ukazała się w Warszawie tragedia Raynouard'a „Les Templiers“. Rzecz ta, jako apologja rzekomych przodków masonerii — Templarjuszy, była szczególnie miłą sercu masonów warszawskich; obrobili ją też na wszystkie boki: część przetłumaczył Osiński, i miał przedstawić Warsz. Towarzystwu Przyj. Nauk, następnie całą tragedję przełożył wierszem i opatrzył odpowiednim wstępem sam mistrz poezji masońskiej Brodziński, wreszcie przy wystawieniu tej sztuki w Teatrze Narodowym, główną rolę, Filipa Pięknego, odegrał Dmuszewski. Por. „Templarjusze“, Tragedja w pięciu aktach P. Raynouard, przekład K. Brodzińskiego z dodaniem historycznej wiadomości o Templarjuszach z dużemi rycinami, wystawiona pierwszy raz w Teatrze Warszawskim dn. 13 kwietnia 1819 r. w Warszawie, Drukiem Zawadzkiego i Węckiego. (80 str. 60). Por. również Br. Gubrynowicz. op. cit.

FILOZOFICZNE SONYTY ASNYKA.

Filozofja sonetów «Nad głębiami» nie jest należycie zbadana. Dawniejsze studjum Erwina Schlinglera (Sprawozdanie IV Gimnazjum we Lwowie, 1907) jest powierzchowną tylko ich parafrazą. Ostatnio zajmował się nią Eugeniusz Kucharski we wstępie krytycznym do «Wyboru poezyj» Asnyka w wydaniu Biblioteki Narodowej. Pozytywnym rezultatem jego badań jest uwydatnienie pewnej zależności Asnyka od Fechnera. Wszystkie inne wywody Kucharskiego nie wytrzymują krytyki. Przedewszystkiem nie mógł jasno wypaść stosunek Asnyka do pozytywizmu, skoro Kucharski najdowolniej w świecie utożsamia pozytywizm z materializmem. Następnie nie jest rzeczą jasną, w jakim stosunku pozostaje metafizyka Asnyka do jego teorii poznania? Wreszcie ryzykowne jest twierdzenie Kucharskiego, że Asnyk był „bliższym generacji wielkich romantyków, niż epoce współczesnej”. Traktowanie jego metafizyki w ścisłym związku z jego epistemologią wskazuje co innego, a mianowicie, że Asnyk był w istocie rzeczy neo-kantystą. Wielcy romantycy o źródła poznania nie pytali, ani nie ograniczali swych metafizycznych lotów względami epistemologicznymi.

Nasuwa się nam najpierw pytanie, co mogło skłonić Asnyka do ubrania swego systemu filozoficznego w kształt poetycki? Najprawdopodobniej pobudką dłań w tym kierunku był ciekawy poeta i filozof francuski, Guyau, szczególnie głośny w tym czasie, kiedy powstawały sonety Asnyka. Guyau mógł pociągnąć naszego poetę nie tylko rozgłosem, ale i pokrewieństwem ducha. Obaj wychodzą z pozytywizmu i krytycyzmu, a nie negując tych założeń, chcą uratować wyższe wartości. Dla obydwu prawdziwą rzeczywistością stanowi życie. Guyau wydał wiersze filozoficzne «Vers d'un philosophe»), które wykazują wiele punktów styczności z sonetami Asnyka. W wierszu «L'amour et l'atome» przedstawia docieranie twórczej siły młodości nawet do atomu. Podobnie u Asnyka już kamienie rwą się do wyższej formy życia, złożonej z kochania i cierpienia. W wierszu «La Pensée et la Nature» patrzy Guyau na ocean, chcąc dotrzeć do głębi, ale niestety musi się zadowolić pianą. Z pomocą takiego samego obrazu formułuje Asnyk pogląd filozoficzny, zwany fenomenalizmem. W «Analyse spectrale» Guyau, podobnie jak Asnyk, usiłuje wydobyć z przyrody ideę postępu i przezwyciężyć czyhający na duszę pesymizm. Wreszcie w przedmowie do swych wierszy wylicza Guyau warunki, pod którymi poezja może głosić prawdy naukowe. Warunkom tym w zupełności czynią zadość sonety Asnyka, które unikają oderwanych pojęć, opierając się na uczuciu i wyobraźni.

Powyższe zestawienia pouczają nas, że Guyau mógł zachęcić Asnyka do pisania wierszy filozoficznych. Ponadto mógł on oddziaływać na ukształtowanie się myśli Asnyka. Uwidacznia się to szczególnie w zagadnieniu śmierci. Nasi romantycy bronili osobowości nawet poza grobem. Wiemy, jak Krasiński przeklinał panteistów, którzy jaźnie indywidualne roztopiali w bogu bezosobowym. Słowacki jaźń osobową uważał za formę bytu i ziemską i pozagrobową. Guyan zajmuje w tej kwestji stanowisko odrębne. Naogół przeczy istnieniu nieśmiertelności indywidualnej, bo indywidualum musi się podporządkować sprawie wyższej i ważniejszej, czem jest ciągłość życia. Równocześnie jednak umie on złagodzić ostrze tej myśli. Jeżeli nie wiemy, czem jest byt i co on zdoła ogarnąć, poco obawiać się o egzy-

stencję indywidualną. Tu trzeba być mężnym i ufać przyrodzie. Przekonamy się, że Asnyk rozwiązuje to zagadnienie w duchu francuskiego filozofa.

W sonecie pierwszym uczy Asnyk, że nie poznajemy istoty rzeczy, tylko jej przejawy. Jest to fenomenalizm. Następnie tłumaczy, skąd to pochodzi? Oto cały widnokrąg powleka się „rzuconem w wszechświat odbiciem człowieka“. Kucharski objaśnia, że ten kierunek nazywa się „sceptyzmem poznawczym“, i że Asnyk przejął go od Kanta za pośrednictwem Schopenhauera lub Hartmanna. Otóż Asnyk ogranicza tylko naszą zdolność poznania do zjawisk, a odmawia jej możności dotarcia do głębi (Ding an sich). Pogląd taki więc nazywa się krytycyzmem, a nie sceptyzmem. Jak wiadomo, krytycyzm Kanta długo był nierozumiany. Po raz pierwszy wyłożył go jasno Fryderyk Albert Lange w głośnym dziele p. t. «Dzieje materjalizmu» (1866). Dzieło to położyło kres pozytywizmowi i materjalizmowi, a zapoczątkowało kierunek nowy, neo-kantyzm, albo krytycyzm, jako kierunek pośredni pomiędzy dogmatyzmem a sceptyzmem. Wedle niego, w sposób naukowy i przedmiotowy możemy badać tylko zjawiska. Metafizyka, usiłująca dotrzeć do ostatecznych przyczyn czy źródeł, jest próbą daremną. Z głośnym dziełem Langego mógł się Asnyk zapoznać w tłumaczeniu polskim.

Sonety drugi świadczy, że Asnyk wyznawał Kanta tak, jak go wyłożył Lange. W sonecie trzecim posługuje się wyobrażeniem Maji na oznaczenie kantowskich apriorycznych form poznania. Sam obraz wziął od Schopenhauera, który aprioryczne formy poznania przyrównywał do szkielek, zabarwiających odpowiednio świat. Schopenhauer, wyszedłszy z teorii poznania Kanta, przez szereg karkołomnych skoków doszedł później do pesymistycznej metafizyki. Ze względu na te skoki filozofję jego słusznie nazwano romansem. Otóż gdyby Asnyk za pośrednictwem Schopenhauera poznał Kanta, wówczas i w jego metafizyce musiałyby być ślady takich skoków. Zastanówmy się więc teraz nad tem, w jaki sposób konstruuje Asnyk metafizykę, skoro zgodził się z Kantem, że do głębi wzrok nasz nie sięga?

W sonecie piątym zaznacza jeszcze raz:

I to, co dostrzec możemy, jest niczem,
Przed tem nieznanem, skrytem, tajemniczem.

A więc coś możemy dostrzegać, choć prawdy bytu w całej pełni i czystości niepoznamy. Asnyk więc nie obiecuje odsłonić ostatecznej tajemnicy bytu, czyli jest zgodny ze swą teorią poznania, a tem samem wolny od tych niekonsekwencyj, jakie w stosunku do niej popełnia Schopenhauer.

W sonecie szóstym mówi więc o wszechświecie tyle tylko, co zdobyło naukowe badanie. Oto wszechświat jest nieskończonym obszarem nieskończenie drobnych atomów. Jego początek i jego kres jest nam nieznanym. W sonecie następnym skłania się do przypuszczenia, że te atomy są raczej cząstkami sił, niż materji. Gdy dojdą do skupienia, tworzą światy, głoby i systemy słoneczne, które są tak przemijające, jak bańka na fali morskiej. Dopiero w sonecie ósmym zdaje się Asnyk przechodzić z gruntu naukowego na metafizyczny, przyjmując obok pierwotnej masy eteru kosmicznego pojęcie „Ducha świata“.

Jak słusznie zauważył Kucharski, Asnyk zapożycza się tu u filozofa niemieckiego Fechnera. Uznawał on dwie granice poznania ludzkiego: najniższą i najwyższą. Najniższą granicę stanowią dlań atomy, rozumiane odmiennie od materjalizmu, jako centra sił. Najwyższą granicę stanowi uni-

wersalne prawo świata, przemawiające za istnieniem istoty wszechogarniającej. Ten duch świata daje różnym częściom świata łączność, podobnie jak nasze ja wiąże w całość różne czynniki i stany. Fechner więc posługuje się metodą analogii, przyczem jej stopień prawdopodobieństwa ma potęgować przekonanie o jednolitej budowie wszechświata. Asnyk przyjmuje również dwie granice poznania, określa je jednak mniej dokładnie, niż Fechner. Widocznie poeta chce być wierny swej teorii poznania i uniknąć zbytnej spekulacji. Dla niego pojęcie eteru pierwotnego i ducha świata są tylko hipotezą, albo symbolem, oddającym istotę rzeczy w przybliżeniu. Są one jakby bardzo ostrożną próbą uogólnienia spostrzeżeń naukowych, stwierdzających istnienie rozwoju w świecie. Duch świata oznacza poprostu możliwość dalszego rozwoju, tkwiącą w pierwotnym eterze, poza czem natury tego stosunku poeta bliżej nie oświetla.

Dalszych sześć sonetów (IX—XIV) wiąże się w jedną całość myślową. Asnyk rozwija w nich dalszą myśl Fechnera. Jak nasze różne przeżycia przelotne ostają się w pamięci, tak samo nasze życie ziemskie przechodzi w inne i w niem żyje dalej. Asnyk wyraża się o tem ogólnie, mówiąc, że wszyscy są związani „wspólną macierzą”. Bliżej tego nie określa, bo jak nasze własne ja, ostające się wśród zmiennych wrażeń, uczuć i myśli, tak samo i to, co wśród ciągłych przemian, stanowi ciągłość życia, uchwycić się i w swej istocie poznać nie da. Asnykowi wystarczy stwierdzenie samego faktu, ażeby zyskać optymistyczną postawę wobec życia, pogodzić się z przemijaniem i śmiercią, a dążyć w zwyż przez trud i poświęcenie:

Naprzód i wyżej! przez ból i męczarnie...

Żywioł spekulacyjny, tak bardzo charakterystyczny dla innych systemów, nie wybija się w filozofii Asnyka także dlatego, że głównym celem nie było dlań zaspokojenie ciekawości. Asnykowi chodziło głównie o moralny wpływ na dusze, o wyrabianie dzielności życiowej i uszlachetnienie serca. Cel pierwszy zdobywał przez uwydatnienie optymistycznych stron duszy. Cel drugi osiągał przez osłabienie najsilniejszej z ludzkich skłonności, t. j. egoizmu. Zgodnie z Schopenhauerem uczył, że egoizm jest złudzeniem, bo istota wieczna i nieprzemijająca jest u wszystkich ludzi tażsama. Z tego założenia wypływa w konsekwencji przekonanie, że cnoty i zbrodnie wszystkich jednakowo obarczają, jako wspólne dziedzictwo. Taką samą myśl rozwijała później Konopnicka w „Głosach ciszy”. Do przekonania takiego wiedzie również metoda analogii i przeświadczenie o jednolitej budowie świata, jest ono bowiem jakby sformułowaniem ogólnego prawa o równowadze siły moralnej na wzór prawa o zachowaniu energii. W tem jednym miejscu filozofja Asnyka zdaje się przybierać odcień mistyczny i wykazywać pewne punkty styczne z filozofją Emersona. Mianowicie staje się ona specjalnego rodzaju religją, którą James określa, jako wiarę „bez boga lub prawie bez boga” („Doświadczenia religijne” str. 30). O filozofji Asnyka można więc powiedzieć to samo, co James mówi o Emersonie: „We wszechświecie panuje pewien porządek — dusza boska; dusza ta jest moralna i jednocześnie jest duszą duszy ludzkiej. Czy jednak ta dusza wszechświata jest tylko jego własnością, jak np. blask oka lub miękkość skóry, lub czy też jest ona świadomem siebie życiem, jak np. widzenie oka lub czucie skóry — to nigdzie u Emersona nie jest rozstrzygnięte ostatecznie” (str. 29).

Pamiętając o tem, możemy się przekonać, jak bardzo zniekształca filozofję Asnyka Kucharski: „Istotę bytu stanowi dlań duch, a nie materja, znikoma, zmienna zasłona ludzkiej Maji. Wszecławiat wypełnia pył ożywiony, co w przestrzeni krąży, a ten jest emanacją Boga, Ducha świata“ (Wstęp str. XXX). Wszystko w tej interpretacji jest dowolne i podsunięte Asnykowi, jak kukuczne jaja. Przedewszystkiem wedle Asnyka materja nie jest zasłoną Maji. Istnienie materji przyjmuje on za fakt, tylko odrzuca jej pojmowanie w duchu starożytnej atomistyki. Istoty jej jednak dokładnie nie określa, bo na to nie pozwala zasłona Maji, czyli aprioryczne formy poznania. Podrugie, nigdzie Asnyk nie powiedział, jakoby „pył ożywiony“ był emanacją Boga, czyli ducha świata. Ten duch świata to jest takie samo krytyczne i od dogmatu wolne pojęcie praw, rządzących światem, jak krytycznem pojęciem materji, czyli tworzywem świata jest „pył ożywiony“. Ich wzajemnego stosunku nie określa Asnyk nigdzie, podobnie jak Emerson. Czy to są dwie różne siły, czy dwie strony tej samej rzeczy, alko która którą rodzi, tego poeta nie mówi, bo wedle niego człowiek nie jest w stanie tych zagadek rozwiązać. Stwierdza to poeta jeszcze raz w XXV sonecie, gdzie omawia naszą skłonność do rozpatrywania przyrody z punktu widzenia celowości, a co wedle niego jest tylko próbą tłumaczenia jej słów na ludzki język; bb:

Natura twórcza, wieczna, bezcelowa,
Nie da się zmieścić w naszych pojęć ramie.

Teraz możemy scharakteryzować filozofję Asnyka. Zbliża ją do romantyzmu pociąg do idealizmu, pozatem wszystko inne ją różni. Filozofje romantyczne rodziły się z pogardy dla rzeczywistości i z entuzjastycznej wiary w świat ideału. Asnyk wyszedł ze zwątpienia, a filozofja rodziła wiarę, nie odwrotnie. Następnie Asnyk nie porzucił doświadczenia i faktów, korzystając z doświadczeń pozytywizmu. Wreszcie zachowując krytycyzm, unikał zbyt śmiałych filozofów. Jeśli więc Asnyk jest pokrewny romantyzmowi, to jednak różni się od nich tak, jak człowiek dojrzały i poważny od młodzieńca. Jest to romantyk wyszkolony w pozytywizmie i krytycyzmie, dzięki czemu, mimo całego idealizmu, nie traci umysłu dla realnych zagadnień życia i nie przesuwają punktu ciężkości spraw ludzkich w świat marzenia.

Tretiak, uznając w całej pełni poetyckie piękno sonetów Asnyka, starał się zlekcewazyć ich filozoficzną stronę, twierdząc, że Asnykowi nie udało się dotrzeć do głębi („A. Asnyk jako wyraz swojej epoki“ str. 65). Zarzuty takie mogą wytykać tylko z niezrozumienia intencji poety. Ich siła filozoficzna tkwi właśnie w tem, że poeta prowadzi nas nad głębie, a nie w głębie; w ten sposób bowiem dał nam, jeżeli nie zupełną prawdę, to dużo prawdy, w innym zaś razie dałby tylko jedną z historyj z tysiąca nocy.

Cieszyn.

Henryk Życzyński

PIERWSZA SETKA «BIBLIOTEKI NARODOWEJ».

Nie posiadamy wyczerpującego opracowania dziejów księgarstwa w Polsce, a przecież księgarz — według trafnego określenia prof. Z. Łempickiego — jest niezmiernie ważnym czynnikiem ruchu literackiego i bardzo źle

się robi, że w historii literatury, zwłaszcza ubiegłego stulecia, niemal zupełnie zapomina się o nim. Dotychczas dzięki studjom prof. Płaśnika poznaliśmy, ile kultura nasza zawdzięcza zasłużonym w XVI wieku krakowskim oficynom Jana Hallera, Marka Szarfenberga, Pawła Fabrycego i innych. Następnie monografia prof. Pawińskiego oświetliła działalność M. Grölla w Warszawie w epoce Stanisława Augusta, — ale na tem się kończy i o poważnych przedsięwzięciach firm księgarskich w XIX stuleciu, poczynając od Zawadzkiego w Wilnie, Żupańskiego w Poznaniu, Wilda we Lwowie, aż po czasy najnowsze, w których wśród warunków nader ciężkich i trudnych pracuje szereg wydawców, brak nam dokładniejszych wiadomości, jakie n. p. są opublikowane w Niemczech o działalności edytorskiej, o stosunkach z autorami Brockhousa, Campego, Cotty i t. p. Obecnie słów kilka pragnę poświęcić wydawnictwu młodej firmy — a mianowicie Krakowskiej Spółce Wydawniczej, która w szlachetnej emulacji, dążąc do zajęcia stanowiska wybitnego, rozwija z planem doskonale obmyślanym żywą akcję edytorską w ściśle określonej dziedzinie; inicjatorem i doradcą jest tutaj pełen niespożytej energii dr. Stanisław Kot, profesor Uniwersytetu Jagiellońskiego, wykonawcą i naczelnym kierownikiem firmy jest dr. A. Muszyński. Wśród wydawnictw miejsce naczelne zajęła «Biblioteka Narodowa», która — według zapowiedzi z przed lat ośmiu — miała przynieść najcenniejsze utwory literatury polskiej i obcej w opracowaniu wzorowym wybitnych badaczy naukowych — i oto dzisiaj leży przed nami setny tomik serji pierwszej, zawierającej dzieła literatury polskiej, z serji zaś drugiej, poświęconej literaturom obcym, ukazało się dotychczas czterdzieści dwa tomików, mieszczących przekłady arcydzieł zagranicznych.

Pomysł wydawnictwa nie jest nowy, wyróżnia się ono chlubnie sposobem opracowania. Można wskazać cały szereg poprzedników «Biblioteki Narodowej» z których godzi się przypomnieć kilku najbardziej zasłużonych. I tak z początkiem XIX wieku, w latach 1803 — 1805, Tadeusz Moskowski począł wydawać „Wybór pisarzy polskich“; ukazało się tomów dwadzieścia sześć. Przykład dany przez wielkiego obywatela nie pozostał bez wpływu i w ciągu stulecia prawie w każdym lat dziesiątku przystępywano do podobnych wydawnictw zbiorowych, których większość — jak np. Turowskiego „Biblioteka polska“ (ukazało się w latach 1855 — 1862 seryj pięć, zeszytów 317), Brockhousa „Biblioteka pisarzy polskich“ (wyszło w latach 1860 — 1870 tomów 61), dalej Gałęzowskiego, Bartoszewicza, Kaczurby, Zuckerkandla i innych — posiadała charakter popularny i przedstawiała na przedrukach, niestety częstokroć niezbyt starannych. Pewien postęp, przedewszystkiem w odniesieniu do poprawności tekstów, ujawnił się w Gubrynowicza i Szmida „Bibliotece polskiej“ (1876 — 97, tomów czterdzieści kilka), której patronowali A. Matecki i St. Tarnowski, funkcje zaś redaktorskie spełniał J. Amborski, dalej w Lewentała „Bibliotece najcenniejszych utworów literatury europejskiej“ (od r. 1877 — 88, tomów kilkadziesiąt), którą zajmował się gorliwie P. Chmielowski, wreszcie w Altenberga „Bibliotece klasyków polskich“ (1882 — 4, tomów ośm), prowadzonej przez Wł. Bełzę; były to wydawnictwa pożyteczne, ale postulatów naukowych nie spełniały. Stanowcą dopiero zmianę poglądów na metodę wydawniczą wywołał referat prof. R. Piłata „Jak należy wydawać dzieła polskich pisarzy XVI i XVII wieku“, wygłoszony na zjeździe im. J. Kochanowskiego w Krakowie w r. 1883; żywa dyskusja nad tym referatem

oraz nad projektem wydawnictwa Biblioteki pisarzy polskich, przedstawionym przez Wł. Wisłockiego, nie tylko wykazała dowodnie ile błędów popełniono, ile zaniedbań istniało, ale — co było rzeczą najważniejszą — przeniosła sprawę na grunt naukowy. Odtąd praca edytorska przybrała charakter ścisły, zajęli się nią poważni badacze, uzyskała ona równe prawa z dociekaniem źródeł; po nieudanej próbie jubileuszowego wydania dzieł Kochanowskiego, ukazało się wzorowe wydanie pism Mickiewicza, podjęte przez Towarzystwo Liter. im. A. Mickiewicza, we Lwowie, dotychczas jednakże nieukończone. Polska Akademia Umiejętności przystąpiła do wydawnictwa „Biblioteki pisarzy polskich“, — wyszło 77 tomów; obok tego firmy księgarskie zakrzętały się koło wydawnictw zbiorowych, mając głównie na oku potrzeby szkół średnich. I tak F. West w Brodach wydał kilkadziesiąt tomików „Arcydział polskich i obcych pisarzy“ z komentarzami, Gebethner i Wolff w Warszawie wydrukował ośm tomików „Pisarzy polskich i obcych“ z doskonałymi objaśnieniami Borowego, Kridla i innych poważnych pracowników, Warszawski Instytut Wydawniczy „Biblioteka Polska“ rzucił na rynek księgarski sto kilkanaście tomików „Wielkiej Biblioteki“, mieszczącej staranne przedruki całego szeregu dzieł najwybitniejszych autorów polskich.

Poznaliśmy poprzedników i rówieśników „Biblioteki Narodowej“; jakiz jest jej stosunek do nich i jak przedstawia się jej dorobek dotychczasowy? Przedewszystkiem stwierdzić należy, iż plan całego wydawnictwa został oparty na daleko szerszych podstawach niż w innych podobnych przedsięwzięciach; nie miało ono służyć wyłącznie młodzieży szkół średnich przy poznawaniu najcenniejszych dzieł literatury polskiej, nie dążyło również do konkurencji z edycjami naukowymi, uwzględniającemi wszystkie warjanty, wprowadzającemi w zawiły labirynt drobiazgowych szczegółów, ale pragnęło stworzyć poniekąd typ odrębny, tak potrzebny i pożyteczny szerokim kołom czytelników inteligentnych, chcących odświeżyć, skontrolować i pogłębić dawniej nabyte wiadomości, typ któryby łączył w sobie cechy ścisłe z popularnemi, któryby dawał tekst dzieła najpoprawniejszy, objaśnienia najważniejsze, obok tego zaś przynosił wstęp, zawierający charakterystykę bądź to autora, bądź też utworów poszczególnych, opartą na badaniach źródłowych lub conajmniej ujmującą krytycznie wyniki dociekań najnowszych. Tak nakreślony plan wymagał licznego zastępu badaczy do zadania żmudnego i trudnego należycie przygotowanych; tymczasem liczba ich, niestety nie jest u nas zbyt wielka i chociaż na apel redakcji stanęli prawie wszyscy, przecież w niektórych dziedzinach okazały się braki i trzeba było dopiero urabiać specjalistów, trzeba było czekać z wydaniem jakiegoś autora, aż wyłoni się nowy pracownik, który odpowie wymaganiom poważnym. W tym względzie należałoby doradzać jak największą cierpliwość; młode siły dojrzewają, w seminarjach uniwersyteckich rzeczywiście wre praca, która plon wydać musi.

Zamierzenia wydawców idą bardzo daleko, co zasługuje na pełne uznanie; w „Bibliotece Narodowej“ mają się pomieścić nie tylko znane i uznane arcydzieła literatury polskiej, ale również pragnie ona wydobyć z przebogatej skarbnicy naszej szereg utworów zapomnianych a do głębszego zrozumienia przeszłości kulturalnej i politycznej wprost nieodzownych. Materiał zawarty w pierwszych stu tomikach przedstawia się w ten sposób, iż 27 pozycji reprezentuje literaturę Polski aż po koniec wieku XVIII, dalej 71 pozycji mieści dzieła z wieku XIX, na koniec 2—mianowicie „Polskie pieśni

ludowe“ w opracowaniu prof. J. Bystronia i „Sonet polski“ w opracowaniu prof. Wł. Folkierskiego — zaliczyć należy do obu działów. Uderzająca przewaga w wydaniu dzieł z XIX stulecia tłumaczy się nie tylko wysoką wartością arcytworów literatury romantycznej, nie tylko łatwością w wynalezieniu doskonałych edytorów, ale również koniecznością zdobycia podstaw materialnych w celu utrzymania wydawnictwa.

Wielką załugą jest uwzględnienie średniowiecza; dr. St. Wierczyński opracował w dwóch tomikach średniowieczną świecką poezję i prozę polską, prof. A. Brückner wydał pieśń religijną polską, Anonima t. zw. Galla kronikę polską przełożył i opracował prof. R. Grodecki, z XI księgi „Dziejów Polski“ Jana Długosza przekład K. Mecherzyńskiego „Bitwy pod Grunwaldem“ wydał prof. J. Dąbrowski, wreszcie prof. L. A. Birkenmajerowi zawdzięczamy Mik. Kopernika, wybór pism w przekładzie polskim.

W zestawieniu z wiekami średnimi puścizna wieku XVI przedstawia się narazie skromnie, chociaż „Biblioteka Narodowa“ ma w swoim najściślejszym gronie znakomitych wydawców — mianowicie prof. T. Sinkę i prof. St. Kota — wprost predystynowanych do spełnienia tego zadania; pierwszy z nich obdarzył nas doskonałym wydaniem J. Kochanowskiego „Trenów“ „Odprawy posłów greckich“ wreszcie „Pieśni i wyboru wierszy“, drugi zaś opracował „Kazania sejmowe“ P. Skargi. Obydwaj powinni zająć się wydaniem wszystkich dzieł tych pisarzy; ponadto w „Bibliotece Narod.“ jest miejsce dla wyboru łacińskich utworów naszych humanistów z Krzyckim na czele w oprac. prof. Sinki a dalej wyboru pism polityków XVI wieku w opracowaniu prof. Kota. Obok Kochanowskiego i Skargi ukazał się jeszcze wybór pism M. Reja, dokonany przez prof. Brücknera; o innych wydawnictwach czytamy tylko zapowiedź na przyszłość. Nieco pełniej występuje w „Bibliotece Narodowej“ wiek XVII. Zimonowicza „Roksolanki“, wybór z sielanki Szymonowicza, B. Zimorowicza i Gawińskiego, dalej W. Potockiego „Wojna chocimska“ i wybór wierszy, wreszcie pamiętniki Paska — oto plon pracy prof. Brücknera; Twardowskiego „Nadobną Paskwalinę“ wydał prof. R. Pollak, Kochowskiego „Psalmodję i wybór liryków“ przygotował dr. J. Krzyżanowski a Żółkiewskiego „Pamiętnikami o wojnie moskiewskiej“ zajął się prof. W. Sobieski. Wśród zapowiedzi dalszych brak nam wiadomości o wydaniu tak ciekawej puścizny literackiej W. Potockiego, dalej pism St. H. Lubomirskiego i poematu anonima „O oblężeniu Jasnej góry“. Również szereg postulatów możnaby wysunąć w odniesieniu do wieku XVIII, lecz liczyć się należy z warunkami wydawniczymi; do tej pory reprezentuje ten wiek: Konarskiego „Wybór pism politycznych“ (opr. prof. W. Konopczyński), Krasickiego „Przypadki Doświadczyńskiego“ (opr. prof. Gubrynowicz), Trembeckiego „Wybór poezji“ „Sofiówka“ (opr. Wł. Jankowski), Karpińskiego „Wybór poezji“ (opr. Wł. Jankowski), Niemcewicza „Powrót pośta“ (opr. prof. St. Kot), Kitowicza „Opis obyczajów“ (opr. M. Janik) i wreszcie Staszica „Uwagi nad życiem J. Zamoyskiego“ i „Przestrogi dla Polski“ (opr. St. Czarnowski).

Wkraczając w wiek XIX z poezji pseudoklasyycznej wydał prof. M. Szyjkowski „Barbarę Radziwiłłównę“ Felińskiego; Brodzińskiego pismami zajęli się A. Łucki i prof. Chrzanowski, Malczewskiego „Marją“ prof. J. Ujejski, Czartoryskiej „Malwiną“ prof. K. Wojciechowski, Tańskiej „Listami Elż. Rzeczyckiej“ I. Kotowa. Osobny tomik poświęcił A. Łucki Towarzystwu Filomatów. Szereg poszczególnych utworów Mickiewicza, Słowackiego

i Krasieńskiego opracowali: J. Kallenbach, St. Pigoń, B. Gubrynowicz, J. Kleiner, J. Ujejski, M. Kridl, J. Tretiak, T. Sinko, W. Hahn, H. Życzyński, M. Janik, St. Turowski, J. Maurer, E. Haecker i J. Bystrzycki. Dalej M. Mochackiego „O literaturze polskiej XIX wieku“ przygotował do druku H. Życzyński, zaś Towiańskiego „Wybór pism“ prof. Pigoń. Zaleskim i Goszczyńskim zaopiekował się prof. J. Tretiak, Lenartowiczem i Ujejskim M. Janik, Wasilewskim—E. Haecker, Polem—prof. Kallenbach, R. Zawiliński i A. Łucki, Syrokomlą — Fr. Bielak, Sowińskim — Wł. Bryda, Norwidem—St. Cywiński, Asnykiem—prof. E. Kucharski. Dramat i komedję — a mianowicie szereg utworów Fredry, Korzeniowskiego, Romanowskiego, Anczyca, Błazińskiego i Bałuckiego — opracowali prof. St. Windakiewicz, prof. E. Kucharski, prof. J. Bystrzeń, prof. W. Hahn, dr. St. Lam i dr. Z. Nowakowski; nakoniec powieść, reprezentowana przez Rzewuskiego, Kraszewskiego, Korzeniowskiego, Kaczkowskiego i Wal. Łozińskiego, miała wydawców w osobach prof. K. Wojciechowskiego, W. Hahna, dr. A. Bara i dr. Z. Szwejkowskiego. Nad pracą tak licznego poczetu wydawców, prawie bez wyjątku sumienną i staranną, czuwała redakcja, mając do pomocy nieoszacowaną siłę korektorską w osobie p. K. Giebułtowskiego; obowiązek wdzięczności nakazuje wymienić nazwisko cichego a nad wyraz skrupulatnego współpracownika.

Piękny plon, jakim dotychczas poszczycić się może „Biblioteka Narodowa“, znalazł powszechne uznanie krytyki naukowej; pewne zastrzeżenia co do wyboru utworów — i wydawców wpływały z szczerą życzliwością dla poczciwego przedsięwzięcia, podjętego w czystej intencji służenia nauce polskiej. Oby i nadal gwiazda szczęśliwa przyświecała wytkniętym szlakom, obyśmy mogli przed całym światem poszczycić się tysiacytnym pomnikiem „Biblioteki Narodowej“.

Lwów.

Bronisław Gubrynowicz.

M A T E R J A Ł Y.

WIERSZ PRZYPISANY GOSZCZYŃSKIEMU.

Walerjan Tomaszewicz, literat wileński z połowy XIX w., znany z paru pomniejszych prac oryginalnych i tłumaczeń z Schillera, współpracownik wileńskiego „Słownika języka polskiego“ (zyciorys jego w formie wspomnienia pośmiertnego podał W. Korotyński w Zbiorcu Pamiątkowym „Po Ziarnie“, Wilno 1861, str. 281—291), — ogłosił był w r. 1845 w pierwszym, i jedynym, tomie wileńskiego pisma zbiorowego „Lud i Czas“ dłuższy fragment pamiętnika swego p. t. „Wspomnienia z życia akademickiego“. Fragment ten przedstawia wartość z tego już choćby względu, że obok pamiętnika M. Łowickiego „Duch Akademji Wileńskiej“ (Wilno 1925, wydał Wacław Studnicki), jest to drugie współczesne źródło pamiętnikarskie do poznania życia i struktury duchowej młodzieży wileńskiej, studentów Akademji Medyko-Chirurgicznej, w okresie czasu tuż poprzedzającym Konarszczyznę¹⁾.

Nie obchodzi nas tu wszelako ani autor, ani pamiętnik sam dla siebie; zajmujemy się nim o tyle tylko, że nastęrcza on nam pewną drobną sprawę o rzekome autorstwo Goszczyńskiego. W opowiadanie pamiętnikarza wplata się tam bowiem w pewnym momencie nazwisko naszego poety. Autor „Wspomnień“ przedstawia mianowicie, jak to jeden z jego kolegów akademickich, ostonięty w opowiadaniu pseudonimem: Paradoks, umysł wyższy nad otoczenie, odsuwający się też od niego za zasłonę zgorzknienia i wzgardy, —

¹⁾ O pamiętniku ni o jego autorze nie wspominał St. Trzebiński w swym „Zarysie Historji Wileńskiego Instytutu Medycznego“ Wilno 1927, odb. z „Ateneum Wileńskiego“.

słowem typowy dla ogółu egzemplarz życiowego bajronisty, — jak to on, proszony w pewnym towarzystwie salonowym o zadeklamowanie jakiej poezji, wystąpił z improwizacją, w której zmieścił sporo inwektyw i impertynencyj pod adresem zebranych, nie godnych najwyraźniej, by go zrozumieć, odczuć, by z nim żyć na jego wyznach samotności.

Otóż inwektywę tę, zaimprovizowaną oryginalnie, poprzedził jednak Paradoks wygłoszeniem pewnego utworu cudzego. „Zrazu cokolwiek się mieszał — opowiada pamiętnikarz — a potem najpoetyczniej wydeklałował im znany wam zapewne wiersz Goszczyńskiego „Samotność“, ale z jego własnymi dodatkami i odmianami drugiej części“ (str. 159). Tomaszewicz przedrukowuje wiersz ten, dwie oktawy, w całości:

Kto myślą niezbadaną wiecznie do gwiazd lata,
A sercem oderwany od ludzi, od świata... etc.

Powtórnie jeszcze wymienia on tam nazwisko Goszczyńskiego, jako autora „Samotności“; zdawałoby się, że jest swego najzupełniej pewien. Okazuje się jednakowoż, że ani ostatnie, najkompletniejsze (czterotomowe), ani żadne z poprzednich wydań zbiorowych poezji S. Goszczyńskiego wiersza takiego nie zawiera.

Co prawda, szkopoł tu względny. Mniejsza o to, że i owo najkompletniejsze wydanie całkowicie kompletne przecież nie jest, przed włączeniem w nie umknęły niektóre wiersze, drukowane różnemi czasami po czasopismach¹⁾. Ważniejsza, że — jak wiemy od samego poety — bardzo wiele jego utworów, kursujących współcześnie w odpisach, lub przekazywanych z pamięci w pamięć, zwłaszcza utworów z przed r. 1830, — zaginęło tak, że przepadły dla samego autora, do wydań się nie dostały wogóle; drobna ich zaledwie cząstka miała wypłynąć po śmierci poety. Czyżby w naszym wypadku zachodziło coś podobnego jeszcze za życia? Czyżby wileński medyk-akademik, poznawszy wiersz Goszczyńskiego tą właśnie drogą ustnej tradycji, sam jeden uratował go dla przyszłości?

Prawdopodobieństwo pewne takiego wypadku dałoby się przypuścić. Z pamiętnika Łowickiego wiemy, że studenci Akademii Medyko-Chirurgicznej, ci zwłaszcza, co — jak autor „Wspomnień“ Tomaszewicz, a zapewne i jego kolega „Paradoks“, sercem i współdziałaniem związani byli ze sprawą Sz. Konarskiego, gustowali właśnie w poezji obozu radykalnego (więcej od Mickiewicza nęcił ich... J. Czyński!). A młody Goszczyński przecież mało komu dawał się zdystansować w radykalizmie społecznym i poetyckim; był przyjacielem i towarzyszem Sz. Konarskiego. Poezje jego mogły mieć w kołach owoczesnej młodzieży wileńskiej osobliwszy urok i popyt, Paradoks mógł się być nauczyć wiersza jego bez dużego kłopotu.

Są jednakowoż i obiekcje przeciwko podobnemu przypuszczeniu. Najpierw forma wiersza «Samotność» ujęta została w dwie regularne oktawy, a wiemy że Goszczyński, za młodu zresztą programowy wróg regularności w rytmice i strofice, zwrotki tej w lirykach swych nie zastosował ni razu. Tutaj zatem mielibyśmy wyjątek. Powtórne, «Samotność» nie jest utworem oryginalnym. Stwierdzić łatwo, że jest to przekład dwu stanc (25 i 26) drugiej pieśni «Wędrówek Childe Harolda». Bajronistą bywał młody Goszczyński, jak wiemy, dla zbytku; wyrzucił to sobie sam później w odniesieniu do «Zamku Kaniowskiego». Ale żeby wprost tłumaczyć poezje Byrona, o tem dotąd nie wiadomo. Znowu więc «Samotność» byłaby unikatem. To nas w ustalaniu autorstwa nastawia podejrzliwie. I słusznie.

Kłopot cały rozwiązuje się dość łatwo. Problem wyniknął poprostu z omyłki pamiętnikarza (boć chyba nie drukarczyka, składającego «Wspomnienia?»), który pomylił nazwisko. Wiersz «Samotność», tensam tekst, w tej samej rozciągłości, wyszedł z pod pióra K. Gaszyńskiego i ogłoszony był w drugim tomie „Meliteli“ Odyńca (Warszawa 1830, str. 211). Stamtąd go znał Paradoks i zapamiętał Tomaszewicz, ale mieszały mu się w pamięci nazwiska autorów, brzmiące podobnie. To też poetyckiej spuścizny Goszczyńskiego wierszem tym wzbogacać nie będziemy.

Wilno.

Stanisław Pigoń.

ZAPOMNIANE UTWORY EDMUNDA WASILEWSKIEGO.

We wstępie do ostatniego wydania poezyj Edmunda Wasilewskiego²⁾ wspomina p. E. Haecker, iż prozą napisał Wasilewski tylko jeden utwór, a mianowicie w zeszyte

¹⁾ Por. notatkę niżej podpisanego w ostatnim „Pamiętniku Liter.“, str. 572—583 R. XXII i XXIII.

²⁾ Edmund Wasilewski. Poezje. Wstępem i objaśnieniami zaopatrzył Emil Haecker. Kraków 1925. Nakładem Krak. Spółki Wydawn. Biblioteka Narodowa. Serje I, № 85.

7. „Pamiętnika Naukowego” Lesława Łukaszewicza (tom III z r. 1837) ogłosił artykuł o Józefie Ignacym Kraszewskim¹. Prof. Ignacy Chrzanowski w recenzji wydania Haeckera (Ruch Literacki 1926 str. 147), pisze iż, jest jeszcze jeden utwór prozaiczny Wasilewskiego, ogłoszony w poznańskim „Tygodniku Literackim” Woykowskiego (r. 1839, № 25 i 26): „Metempsychosis, powieść” i zapytuje „czy w drugim wydaniu poezyj Wasilewskiego nie wartoby przedrukować tej „powieści” (choćaż pisanej prozą)?” Sądzę, że stanowczo uczynić to warto nie tylko z „Metempsychosis”, ale i z innymi, nieraz ciekawszemi od powyższego, utworami, krakowskiego śpiewaka, które dziwnym zbiegiem okoliczności uchodziły dotychczas uwagi wszystkich historyków literatury interesujących się bliżej twórczością Edmunda Wasilewskiego.

Ten sam „Tygodnik Literacki”, w którym drukowano 41 utworów wierszowanych Wasilewskiego, pomieścił na swych łamach pięć jego utworów prozą; pierwszy zatytułowany, „Fantazje wieczorne” ukazał się w N-rze 35-ym z 1838 roku. W ośmiu kłótkich niezależnych od siebie urywkach maluje poeta obrazy, które przesuwają mu się przed oczami, gdy siedzi przy kominku w ponury listopadowy wieczór; wypowiada swe myśli i uczucia. „Fantazje wieczorne” mają wiele wspólnego nastroju z wierszowanymi lirykami Wasilewskiego. Próbował poeta sił swoich i na polu epicznych opowieści. W roku 1839-ym drukował w N-rach 25 i 26-ym „Tygodnika Literackiego” wspomnianą przez prof. Chrzanowskiego „Metempsychosis, powieść”, z której poznajemy historję starej panny Józefy, co skutkiem wiary w metempsychozę nie wyszła za mąż. W tym samym roku ukazał się w 42-im N-rze „Tygodnika” „Ułamek historyczny z r. 1376-go — (z okładki starej książki)”, opisujący kilka wypadków z czasu panowania w Polsce Elżbiety węgierskiej. W roku 1841-szym drukowano w 49-ym N-rze „Tygodnika Literackiego” ważny dla charakterystyki Wasilewskiego utwór zatytułowany „Baba z Czernichowa, powieść”. Jest to właściwie nowelka, opisująca przygody i nadludzkie wysiłki prostej wieśniaczki, która poszła do Rzymu szukać przebaczenia za swe winy. Ten utwór powinien znać każdy, kto się interesuje pierwiastkiem ludowym w twórczości Wasilewskiego, stosunkiem poety do ludu i do ludowych podań i opowieści.

Również bardzo ważne znaczenie ma list Wasilewskiego, drukowany w 1840 r. w 36-ym N-rze „Tygodnika Literackiego” p. t. „Wyjatek z listu z Krakowa z dn. 20 lipca 1840 roku”. Mówi w nim poeta o wrażeniu jakie na nim wywierają groby wogóle, a szczególnie grobowce wielkich ludzi, opisuje swe myśli i uczucia podczas zwiedzania wawelskich podziemi. Te wyznania o sobie stanowią bardzo ważny materiał przy badaniu twórczości poety grobów, są jednym z genetycznych przyczynków „Katedry na Wawelu”¹).

Oprócz wyżej wymienionych utworów, które są podpisane inicjałami „E. W.” tak, jak wszystkie wiersze Wasilewskiego, znalazłam jeszcze dwa, drukowane w „Przyjacielu Ludu” z roku 1841, w dziale zatytułowanym „Pamiętki z Krakowa”. Utwory te nie są podpisane, jednak autorstwo Wasilewskiego zdaje się nie ulegać wątpliwości.

Pierwszy utwór (tom I. № 2) to artykuł p. t. „Szkielety Holbeina”, dowiadujemy się z niego o zamiłowaniu malarskich Wasilewskiego i o warunkach w jakich powstał wiersz poety p. t. „Macabre, Taniec szkieletów”, pisany „na grobowcu jakiegoś rycerza przy dogorywającej kościelnej lampie”.

Wiersz ten zamieszcza autor w tekście artykułu jako swój własny, autorstwo Wasilewskiego jest więc pewne, gdyż „Taniec szkieletów” znany z późniejszych wydań jego poezyj z 1873 r. (Kraków), z 1900 r. (Złoczów) i z ostatniego wydania Biblioteki Narodowej²). Ponieważ artykuł ma dokładną datę 14/VII 1841, można słusznie przypuszczać, że „Taniec szkieletów”, drukowany we wszystkich wydaniach bez daty, powstał w roku 1841 prawdopodobnie pod koniec zimy, jak na to wskazuje początkowy ustęp „Szkieletów Holbeina”.

W N-rach 27, 28 i 29-ym tomu II-go „Przyjaciela Ludu” znajduje się powiastka pod tytułem „Dzień zaduszny”. Jest to historia miłości i śmierci poety Władysława i pięknej Marysi, którą rodzina zmusza do zaręczyn z paniczykiem — Karolem. Tutaj autorstwo Wasilewskiego nie jest tak oczywiste jak w „Szkieletach Holbeina”, jednak dowieść go można dość łatwo. Wskazuje nań lokalne krakowskie tło opowiadania, podobieństwo pewnych cech Karola i pana Karola z „Metempsychosis”, postać Władysława, która mogłaby być auto-portretem Wasilewskiego. Stosunek do świata, pogląd na życie i znikomość jego radości jest taki sam, jak w wielu wierszowanych utworach poety. Rzuca się też w oczy

¹) List ten o niecały rok poprzedził ukazanie się w druku „Katedry na Wawelu”, gdyż 1-szą jej pięśń drukowano w 18-ym N-rze „Tygodnika” już 3. V. 1841 roku.

²) „Taniec szkieletów” drukowany w „Przyjacielu Ludu” niema dwóch początkowych zwrotek i ostatniego dwuwiersza, zamieszczanych w wydaniach poezyj E. Wasilewskiego; zato w wydaniach tych pominięto zwrotki 5-tą i 6-tą, znajdujące się w „Przyjacielu Ludu”.

analogja między treścią zdania, powtarzającego się trzy razy w „Dniu zadusznym“: „Dzwon Zwierzynieckiego klasztoru uderzył dziewięć razy za duszę ulopionych we Wiśle“ i przypiska: „Ludzie pracujący w polu, porzucają na chwilę swą pracę i za każdym uderzeniem dzwonu odmawiają „Zdrowaś Marja“ a między treścią pierwszego czterowiersza i przypiską do „Skarg drzew“ Wasilewskiego. Dałoby się również wykazać antologje stylu „Dnia zadusznego“ i poezyj autora „Katedry na Wawelu“.

Należy więc i „Dzień zaduszy“ zaliczyć do sporej wiązanki utworów, pisanych prozą, które wyszły z pod pióra Edmunda Wasilewskiego.

Niemam zamiaru oceniać artystycznych wartości tych utworów, należy jednak podkreślić, że wszystkie w mniejszym lub większym stopniu dorzucają coś ciekawego do charakterystyki poety i jego twórczości i dlatego, przy następnym wydaniu utworów Wasilewskiego, należałoby zwrócić na nie bacniejszą uwagę.

Warszawa.

Zofja Jakubowska.

R E C E N Z J E.

Pil a t R o m a n. Historia literatury polskiej od czasów najdawniejszych do roku 1815. Wykłady uniwersyteckie. Opracowali Ludwik Bernacki i Stanisław Kossowski, pod redakcją Ludwika Bernackiego. Tom. I. Część I., str. XXIII i 287; część II, str. XIII i 530. Nakład Gebethnera i Wolf-fa. Warszawa. [1927].

Tom pierwszy objął wieki średnie; opracował go St. Kossowski; niektóre rozdziały napisał sam na nowo, np. o zabytkach w mowie polskiej, inne uzupełniał wedle dzisiejszego stanu nauki; dodał wyczerpującą biblijografię i stworzył takim sposobem najobszerniejszy podręcznik dziejów średniowiecznej umysłowości. Wyszedł ten podręcznik z uniwersytetu i dla niego przeznaczony, temu celowi jaknajlepiej odpowiada, dla przejrzystości układu, jasności słowa, obfitości szczegółów, wszechstronnego oświetlenia przedmiotu.

Wykłady Pilata ogarnęły całą literaturę aż do r. 1863, ale od szesnastego wieku wieku począwszy tylko piękną; tom więc pierwszy obejmujący prozę i naukę, różni się zasadniczo od wszelkich dalszych, z którymi nas już poprzednio zapoznano w latach 1907—1912; te tomy o literaturze pięknej od 1500 do 1815 już wyczerpano i wydadzą je ponownie pp. Kossowski i Bernacki. Wykłady Pilatowe przedstawiały stan nauki do r. 1900; należało je więc wedle dzisiejszego stanu uzupełniać; zadanie niełatwe, lecz wywiązał się z niego p. Kossowski znakomicie. Po raz pierwszy spopularyzował on wyniki badań nad teologią, filozofją, astronomją, ks. Fijałka, Ulanowskiego, Birkenmajera (ojca) i in.; zamiast gołych nazwisk i wątpliwych omawian nabywa teraz czytelnik istotnego po-

jęcia o ludziach, dziełach, kierunkach; suchy i martwy przedmiot ożywia się, wchodzimy niby do ówczesnego warsztatu naukowego, oceniamy istotne zasługi tych dawnych pracowników, nie wedle miary dzisiejszej, lecz wedle jedynej sprawiedliwej, współczesnej. Badań samych wprawdzie nie posuwa naprzód podręcznik, boć to i nie jego zadanie, lecz wyłożeniem spornych zapatrywań, streszczaniem wszelkich wywodów za i przeciw, ułatwia nadzwyczaj rozejrzenie się w zasobach już zdobytych, a coraz wylicza, o co badania dalsze winny zahaczać, z czem należy się wpięrow uporać, zanim się dotrze do pewnych wyników; przypuszcza nawet dalsze odkrycia surowego materiału.

Są pewne braki, nie w szczegółach, o których tu mówić nie sposób, lecz w planie samym i wykonaniu. I tak nie przestrzega się ściśle granic chronologicznych, wydawca wybiega głęboko w wiek szesnasty dla legend np. apokryfów, modlitewników, co jeszcze średniowieczną trąca, milczy natomiast o drukach krakowskich piętnastego wieku, łacińskich i cerkiewnych. Rozbija wykład na działy i mówi w nich o Kallimachu i Celtesie przed Długoszem: jest to wprawdzie systematycznie i nader wygodnie, ale zaciera rozwój czasowy: czy nie było lepiej rozbić wiek piętnasty na dwa okresy, przedzielić je np. r. 1450 i każdy okres traktować wedle owych koniecznych działów (teologii, historii i t. d.)? Dorobek XV wieku jest już taki obfity, że można sobie podobny zbytek pozwolić, tem bardziej, że druga połowa wieku nie całkiem dotrzymała (np. na uniwersytecie), co pierwsza zapowiadała. Dalej omawia wydawca zbyt obojętnie rzeczy, co z literaturą związku niemają, np. zewnętrzne losy psalterza florjańskiego a szczególnie biblii królo-

wej Zofji, gdzie się nawet zapuszcza w głębokie doclekania, acz bez pomyślnego wyniku, bo próby jego łączenia biblii z Rakuszką i t. d. nie mają dostatecznej podstawy. Brak zato nierównie ciekawszych i ważniejszych rzeczy, np. osobnego omówienia wpływów czeskich i ich falowania, albo zastanowienia się nad tem, dla czego w Polsce XIV i XV wieku kultura a literatura bynajmniej sobie nie odpowiadały: przecież taki kulturalny Kraków w wieku XIV niczem się w literaturze nie zapisał, nie polskiej, ale choćby niemieckiej! Lecz i w XV wieku zostaje literatura bardzo w tyle poza kulturą i bynajmniej jej nie odzwierciedla. A skąd to niesłychane zaniedbanie mowy ojczystej, co aż cudzoziemców raziło? To zagadnienia, nierównie większej wymagające bacności, niż wszelkiej oprawy i malatury po rękopisach.

Nie myślę jednak wyliczaniem takich pia desideria zacierać nader korzystnego wrażenia, jakie z całej książki wynosimy. Wdzięczniśmy p. Kossowskiemu za tyle trudu, jaki w dzieło nauczyciela swego włożył, aby je do dzisiejszych wymagań dostosować i chętnie uznamy, że dokładał wszelkich sił, aby pośmiertny pomnik pracy Pilatowej godnym się okazał jego wielkich zasług nauczycielskich. Nie wątpimy, że właśnie ten tom okaże się najbardziej pożądanym i potrzebnym. Od czasów bowiem Wiszniewskiego nie zdobyto się u nas na równie wszechstronne opracowanie średniowiecznej umysłowości. Nazwiska Pawła Włodkowicza, Jakóba z Paradyżu i tylu innych mistrzów krakowskich były dla ogółu wykształconych pustemi dźwiękami, bo któż miał czas i ochotę, aby przetrwał fachowe o nich studia? Książka Pilata—Kossowskiego wyprowadza nas z cieśni dotychczasowej; rozglądamy się teraz wolniejszym wzrokiem po tych tak odległych do niedawna dziedzinach i splećmy dług wdzięczności, wywodząc z doświadczonego zapomnienia ludzi i dzieła zasłużone dzięki nowemu przewodnikowi.

Berlin.

Aleksander Brückner.

Pamiętnik Literacki. Czasopismo kwartalne, poświęcone historii i krytyce literatury polskiej, wydawane przez Towarzystwo Literackie im. A. Mickiewicza. Pod redakcją Bronisława Gubrynowicza. Rocznik XXII i XXIII. We Lwowie 1925/26. Część I. str. 1—344. Część II, str. 345—777.

Część pierwsza objęła rozprawy, druga miscellanea, materiały i recenzje; z ropraw wysunięto na czoło teoretyczne; wszystko

inne ułożono chronologicznie. Treść taka obfita, że nie sposób omawiać wszystkiego. Z teoretycznych pomijam dwie, o oryginalności w twórczości literackiej i o dramacie nowożytnym i jego formie, jako zbyt urywkowe, albo pełne truizmów. J. Kleina „Rola czasu w rodzajach literackich” wprowadza nowy ich podział: zamiast poezji opisowej, epicznej, lirycznej, dramatycznej, dydaktycznej i baśni, otrzymujemy: poezję nie uwzględniającą czasu; poezję przeszłości; terażniejszości; dążącą w przyszłość; wszechczasową i pozaczasową. Ale dawniejszy podział nierównie trafniejszy. Pomimo bowiem doniosłości wszelakich uwag, nie sposób odmówić sztuczności tej konstrukcji: od baśni nieodróżnisz nieraz podania — epiki i zamiast pozaczasowości uderza w niej jedynie fantastyczność a w poezji dydaktycznej nie zawsze wszechczasowość rozstrzyga, satyra należy często do „teraźniejszości” epigram zawsze i granice między dydaktyką a liryką zacierają się stanowczo. Z. Łempicki rozróżnia ściśle pojęcia, „osnowy, wątku, motywu”, omawiając najnowsze kierunki badań literackich, głównie niemieckich. P. Kumarniecki wykazał, pod jakimi wpływami literatury klasycznej (Justyna i t. d.), rozszerzono podanie o Wandzie. St. Vrtel-Wierczyński rozpatrzył dialogi o śmierci, polskie i czeskie, na tle całej literatury średniowiecznej; dodaje, że czeski utwór miejscami powtórzył dosłownie starszy polski. J. Krzyżanowski w badaniach romansu staropolskiego zajął się teraz i Marcholtem, śledząc rodowód tej postaci i jak się u nas z czasem zadowoliła, aż wkońcu zupełnie wyblakła i zginęła.

Najobszerniejszą rozprawę (str. 124—188) poświęcił St. Łempicki słynnemu drukarzom weneckim, Manucuszom i ich polskim stosunkom. E. Kucharski wykazał, że Bogusławski „Spazmy modne” rozrobił z farsy Albergatego „Le convulsioni”, nowemi (czy własnemi?) domysłami rozciągając jednoaktówkę na zupełną komedię, rozdymając wady sztuki włoskiej, a grzebiąc jej zalety. P. Ida Kotowa porównała „Pamiętkę po dobrej matce” Tańskiej z pierwowzorem protestanckiego pastora Glatza i wykazała znaczną ich różnicę. St. Pilch omówił wpływy i ślady Tacyta w twórczości trzech wieszczów, najwyraźniejsze u Krasińskiego. H. Życzynski „Godzinę myśli” Słowackiego rozpatrzył jako uwersturę do „Kordjana” i pogłębienie romantycznego poglądu na świat. M. Hartleb odzyskał trafnie reminiscencje z Kochanowskiego, jego lipy i dzban z miodem, w Dantyszku. I. Chrzanowski wywodzi, jak przetrworzył Słowacki genewęską legendę fantastyczną o Balladynie na paryską kro-

nikę dramatyczną, zawdzięczając rolę korony broszurze Lelewelewej „La couronne de Pologne” z r. 1837. Nic łatwiej niż snuć podobne domysły, nic łatwiej, niż je zbijać. Korona należała do pierwotnego wątku, wedle którego Balladyna piętrząc zbrodnię na zbrodnię dosięgła szczytu nadludzkiego (dlatego godzi w nią deus ex machina), a do tego wieśniaczka doszła tylko w posiadaniu mi(s)tycznej Korony. Mój wywód jednak równo małoważny jak przeciwny, bo bez świadectw pewnych jakżeż coś pewnego twierdzić o Proteuszu-poezie? Obświecnie omawia K. Górski dział prelekcji paryskich, poświęcony Czechom i wykazuje głęboką dla nich sympatię poety i trafny pogląd ideowy, mimo myłek w szczegółach. T. Grabowski wreszcie określa stanowisko Tyszyńskiego jako krytyka-idealisty.

Z licznych miscellaneów wymienię tylko dzieje sentencji Seneki u nas w 16 i 17 wieku; przyczynki do Mickiewicza (geografia i chronologia „Pana Tadeusza”; poeta wobec ruchu literackiego rosyjskiego 1826 — 1829 i i.) i Słowackiego (dom w Krzemieńcu; drobiazgi mistyczne i i.); zdarto też aureole z Rewizorczka (w „Karpackich Góralach”, prawdziwy Rewizorczyk wydał swoją bandę mandatarjuszowi i spokojnie na Węgrzech życie zakończył), i Czesi wykazali na podstawie aktów śledczych tatrzańskiego Janosika jako zwykłego zbrojnego, w obu więc razach tylko poezja wyidealizowała postaci nieszczerłone. W materiałach przeważają listy, szczególnie ciekawe Norwidowe do Cieszkowskiego, dalej listy Brodzińskiego, Witwickiego i I., i wspomnienia o Mickiewiczu w listach pp. Olivier, znajomych jego z Lausanne. P. Badecki uzupełnia „Literaturę mieszczańską” nowo odszukanymi pozycjami. Z licznych recenzji wyróżnia się artykuł M. Rulikowskiego (str. 707 — 739) o Teatrze stansławowskim L. Bernackiego (porusza i sprawę źródeł „Cudu młemanego” Bogusławskiego, oświadczając się raczej za Poinsetem niż za Weidmannem), M. Kridla o czteru tomach nowego wydania Słowackiego i K. Kolbuszewskiego o pracach nad dziejami reformacyjnymi za czas 1914 — 1925. Tom poświęceni uczniowie I przyjaciela prof. W. Bruchnalskiemu, prezesowi Towarzystwa Literackiego, w 40-lecie pracy naukowej a 25-lecie działalności nauczycielskiej.

Należy się krótka wzmianka i poprzedniemu rocznikowi (XXI), wydanemu pod redakcją W. Bruchnalskiego (Lwów 1924/5, str. 512). Rozkład treści ten sam, — z recenzji wyróżniam Br. Gubrynowicza o „J. Słowackim” Kleinera, W. Borowego o Norwidianach 1921 — 1924; Eug. Kuchar-

skiego o Krytyce literackiej (z powodu książki Kridla o niej i artykułu Łempickiego). W Materiałach wydał J. Krzyżanowski „Equanusa”, tłumaczenie Paprockiego noweli włoskiej, dyskutującej na temat miłości, o nadzwyczaj gładkiej prozie z r. 1578, a W. Bruchnalski przyczynki do biografii i listy Walerego Łozińskiego. Z pomiędzy rozpraw wynika rzecz St. Łempickiego o miłości dantejskiej, odświecierdłającej się w poemacie „W Szwajcarii”; Z. Ciechanowskiej o Mickiewiczu a Goethem; O. Kownackiej - Machnickiej o „Bolesławie Chrobrym” T. Zaborowskiego; L. Kalisza o liryce Kriażnina i R. Skulskiego o Piramie i Tyzbie w naszej literaturze. Jako niezwykły objaw zaznaczam St. Baley „Psychoanalizę jednej pomyłki Słowackiego”: jedna z nielicznych próbek stosowania dorobku szkoły Freudowej do naszej literatury. Autor obszedł się z Słowackim i z nami bardzo łaskawie, w prowadził w grę niemal sam infantylizm a oszczędził nam incestu i innych piękności Freudowych — dowolność wykładu, kojarzenie pojęć jakby senne cechują przyczynkę (wiemy przecież od Słowackiego samego, skąd Eloa przyszła; p. Baley nas aloesem i t. d. częstuje).

Lata wojenne i pierwsze powojenne przeżył „Pamiętnik”, jak wszelkie inne wydawnictwa periodyczne, z wielkim trudem i znacznymi uszczerbkami, ale wybrnął szczęśliwie i wstąpił ostatecznie na dawne tory normalne. Przekonaliśmy, że się na nich utrzyma i do dawnych zasług około zgrupowania i pogłębienia studjów literackich na nowe zarobił t. j. na wdzięczność wszystkich, co się niemi parają, przez swoją bezstronność powagę, dobór artykułów i materiałów.

Berlin,

Aleksander Brückner.

Mickiewicz Adam. Księgi Narodu Polskiego i Pielgrzymstwa polskiego. Opracował Stanisław Pigoń. Wydanie czwarte, przejrzane i uzupełnione. Kraków. 1926. (Biblioteka Narodowa nr. 17). Str. 139.

Wydanie obecne „Ksiąg”, 4-te w opracowaniu prof. Pigionia, powinno badaczy twórczości Mickiewicza szczególnie zainteresować, gdyż wydawca podał we wstępie wyniki swych ostatnich badań nad genezą „Ksiąg”. Wyniki te zachwiewają dotychczasowe mniemania badaczy o pierwotnej, „drezdeńskiej” koncepcji dzieła. We wstępie do pierwszego swego wydania „Ksiąg” z Bibl. Narod. z r. 1920. (właściwie, 1-wsze wyszło w r. 1911 w Bibl. Eleusis), opartem na wyczerpującej rozprawie z r. 1911, prof.

Pigoń utrzymywał: „Kiedy Mickiewicz zaczął, a kiedy skończył pisać „Księgi“ — nie da się oznaczyć z bezwzględną ścisłością... Przypuszczać się niemal powszechnie, że pierwszy rzut dzieła powstał w Dreźnie, ... gdzieś w początkach czerwca 1832 r... Wszystkie ustępy, które dodano do tekstu pierwotnego... były pisane po przybyciu Mickiewicza do Paryża, w jesieni 1832 r. Natomiast tekst pierwotny jest najprawdopodobniej owocem natchnienia jeszcze dreźnieńskiego, powstał w lecie t. r.“

Obecnie prof. Pigoń odstąpił od tego poglądu na genezę „Ksiąg“. Na podstawie autopsji autografu i świadectw E. Januskiewicza i Domejki, twierdzi, że pierwszy rzut, (czyli t. zw. przez niego dawniej „redakcja dreźnieńska“), powstał już w Paryżu, który następnie (po wydrukowaniu „Dziadów“ cz. III), w listopadzie 1832, przerobił i ogłosił drukiem w pierwszych dniach grudnia t. r. Ustępy dodane do tekstu pierwotnego, „były pisane po pewnym czasie, gdy Mickiewicz szczegółowiej ogarnął i głębiej wniknął w sprawy emigracji... W pierwszym rzucie, pisany zaraz na gorąco, wnet po przyjeździe do Paryża, więc pod pierwszem wrażeniem, — na szczególne takie miejsca jeszcze być nie mogło“.

Świadectwo E. Januskiewicza, przeoczone przez badaczy, stwierdzające, że Mickiewicz „powziął myśl napisania „Ksiąg“ już po przybyciu do Paryża, znalazł prof. Pigoń w roczniku „Czasu“ z r. 1859. Wpłynęło ono, jak się zdaje, przedewszystkiem na zmianę jego poglądu na czas i miejsce powstania „Ksiąg“. Prof. Kallenbach, nie znając artykułu Januskiewicza z r. 1859, i w najnowszym wydaniu swej monografii o Mickiewiczu (z r. 1926) utrzymuje, że „poczęte (w 1-szem wyd. monografii, z r. 1897: „rzucone“) w Dreźnie myśli doczekały się uzasadnienia i rozwinięcia w Paryżu“. Tego samego zdania jest i prof. M. Kridl w świeżo wydanej części III-ej swej „Literatury polskiej wieku XIX“ (1926). Ostatnie wywody prof. Pigionia co do genезы „Ksiąg“ wpłyną zapewne na modyfikację dotychczasowych poglądów badaczy.

Inne zmiany, wprowadzone do wstępu i komentarzy przez prof. Pigionia, nie mają już tego zasadniczego znaczenia.

Zwracam w końcu uwagę na przykry błąd w objaśnieniach do tekstu na str. 137, powtarzający się od pierwszego wydania „Ksiąg“ w Bibl. Narod., nie sprostowany i w obecnym wydaniu: Św. Józefat był arcybiskupem połockim (w Połocku na Białejrusi) nie płockim; w Połocku arcybiskupstwa nigdy nie było.

Warszawa.

Gabriel Korbut.

T a Ń s k a K l e m e n t y n a: Listy Elżbiety Rzezyckiej oraz Nocleg w Kromotowie i Obiad czwartkowy. Opracowała Ida Kotowa. Bibl. Nar. I. № 99. Kraków 1927. str. LXII+42.

„Listy Rzezyckiej“, jedno z najcelniejszych dzieł Klementyny Hofmanowej, cieszące się zasłużoną popularnością, której wyrazem stały się niezbyt staranne przedruki wydawnictw takich, jak Biblioteka dzieł wyborowych lub Biblioteka Uniwersytetów Lud., doczekały się wreszcie godnej oprawy naukowej w edycji krakowskiej Biblioteki Narodowej. Do dzieła tego dołączono dwa obrazki historyczne Hofmanowej, zupełnie niemal zapomniane „Nocleg w Kromotowie“ oraz „Obiad czwartkowy“. Edycję tomiku przygotowała p. Ida Kotowa, autorka rzetelnego studjum o debiucie literackim Tańskiej, opatrząc tekst przypisałam, wedle normy obowiązującej w Bibliotece Narodowej.

Tekst „Listów“, oparty na wrocławskiej edycji Korna, podobnie jak przedruki obrazków z „Rozrywek dla dzieci“, przedstawiają się zupełnie poprawnie, zakradły się do nich bowiem dwie tylko omyłki drukarskie („tak zwyczajnie“ zam. „jak“, str. 4 i „bilsko“ zam. „blisko“ str. 116). Objaśnienia słownikowe, rzeczowe, historyczno-literackie i t. d. również nie nastroczają wielu uwag krytycznych. Pierwsze należałoby tylko w wydaniu następnem nieco rozszerzyć, wątplię bowiem, czy czytelnik dzisiejszy, niekoniecznie nawet uczeń, zrozumie znaczenie wyrazów, takich jak „skopy“, „apteczka“ (spizarnia, w której przechowywano razem domowe leki), lub „drzazgi i łuczyna“, służące do oświetlenia. Podobnych przykładów przytoczyć zresztą dałoby się jeszcze kilka. W wydaniu tem wypadnie również poprawić na stronicy przedostatniej objaśnienia wyrazów „hazard“ (przypadek) i „chimera“.

Przyplisy historyczno-literackie, wskazujące na źródła powieści, zwłaszcza na „Kurjer Polski“ z poł. w. XVIII, łączą się z wstępem literackim, którym p. Kotowa poprzedziła swe wydanie. Zgrabnie i zajmująco napisany, ukazuje wstęp ten twórczość Tańskiej na tle działalności jej poprzedniczek-literatek, od Stanisławskiej poprzez Drużbacką po obie Czartoryskie; po charakterystyce pierwszych kroków Tańskiej jako pisarki i redaktorki, następuje dokładna i wyczerpująca analiza „Listów“, wykażująca ścisły ich związek z całą wcześniejszą twórczością autorki. Precyzyjnie i nie bez wdzięku, obcego dotychczasowym „męskim“ współpracownikom Biblioteki Narodowej, umie p. Kotowa wydobyć sporo

rysów charakterystycznych nawet z tych dzieł Tańskiej, które słusznie uchodzą dziś tylko za pamiątki historyczne (o „Wiązaniu Helenki” np. czytamy: „Może być, że miłoścy do jednego, tak bliskiego jej dziewczątka, nauczyła jej tajemnicy serduszek dziecinnych”).

„Listy” charakteryzuje p. Kotowa jako powieść tradycyjną, wypełnioną obrazami trzech ośrodków życia polskiego w pierwszej połowie w. XVIII, dworku szlacheckiego na kresach, klasztoru żeńskiego we Lwowie, wreszcie dworu magnackiego w Puławach. Pewne momenty tych rozważań wymagałyby może nieco odmiennego nie tyle ujęcia, ile wycieniowania. Z jednej więc strony nasuwa się bardzo prawdopodobne przypuszczenie, że na genezie „Listów” odbiły się bardzo wydatnie wspomnienia autorki z lat jej dziecinnych i w związku z tem być może, że modelem życia na dworze Augusta Czartoryskiego było życie Puław z końca w. XVIII znane Tańskiej z tradycji domowej. Z drugiej strony p. Kotowa, broniąc „Listy” przed niesłusznym zarzutem rzekomej niemoralności, tkwiącej jakoby w przedstawieniu bezkrytycznym stosunku szlachty do magnatów, zaznacza, że współcześni tego zarzutu nie wysuwali, że więc powieść uważali za normalne odbicie życia, że nadto Tańska, wprowadzając demokratyczne „skrupuły” w listy panny respektowej, byłaby popełniła anachronizm. Sądzę, że sprawę tę należałoby bliżej sprecyzować, gdyby się bowiem okazało, że Tańska świadomie zagadnienie ujęła tak, jak je ukazują „Listy”, że więc pragnęła uniknąć anachronizmu, wówczas wypadłoby ją uznać istotnie za pierwszą przedstawicielkę naiwnego realizmu, na dużą skalę uprawianego przez romans tradycyjny Rzewuskiego, Kaczkowskiego i innych. A wreszcie, trudno przystać na pogląd, że „Listy” są „pierwszą próbą powieści psychologicznej w Polsce”. Czy nie słuszniej zaszczyt ten pozostawić „Malwinie”?

Lublin.

Juljan Krzyżanowski.

Mann Maurycy. Echa włoskie w poezji Adama Asnyka. Warszawa. 1926. str. 80.

Na tle skąpych danych biografji Asnyka rozpatruje prof. Mann jego twórczość, omawiając kolejno wpływ pejzażu włoskiego, architektury i malarstwa, najobszerniej zaś poezji na jego pisma. W pierwszym rozdziale książki uzasadnia autor pogląd, że pobyt we Włoszech uczynił Asnyka poetą. Podkreśla przytem i wyraża w cyfrach nie-

zwykle szybkie tempo jego pracy artystycznej w tym czasie [„1502 wiersze napisane i oddane do druku w ciągu kilku miesięcy” str. 13]. Rozdziały II i III przynoszą rozważania nad rolą pejzażu i architektury w pismach Asnyka. Rozważaniom tym towarzyszą uwagi krytyczne i sprostowania błędów rzeczowych, [m. inn. wzmianka o prawdopodobnym zapożyczeniu od Słowackiego różowej barwy dla lauru] jak też obserwacje i sądy estetyczne. W rozdziale IV bada autor wpływ „Boskiej komedji” na poezje Asnyka, zwłaszcza na „Sen grobów”, uwzględnia przytem równoczesne oddziaływanie Słowackiego, a mianowicie jego „Poematu Piasta Dantyszka o Piekle”. Rozdział V informuje nas zwzięle, lecz wszechstronnie o zależności poematu Asnyka p. t. „Orfeusz i Bachantki” od włoskiego dramatu Poliziana, p. t. „La festa di Orfeo”. W rozdziale VI przedstawia autor ideowy i artystyczny wpływ Leopardiego na twórczość Asnyka, jak też na jego stosunek do świata starożytnego. W rozdziale tym znajduje się ciekawa, choć niezwiązana z właściwym tematem książki dygresja, dotycząca wpływu ody Leopardiego „All'Italia” na „Grób Agamemnona”. Rozdział VII poświęcił autor Carducciemu, jako jednemu z bratnich Asnykowi poetów.

W książce, poświęconej recepcji kultury włoskiej przez autora „Snu grobów” główne miejsce z natury przedmiotu zajęli poeci, a z pośród nich wysunęli się Leopardi i Carducci na czoło. Dante był wprawdzie także mistrzem Asnyka, ale nie w tym stopniu i nie w tem znaczeniu jak się to z powierzchownego czytania, „Snu grobów” może wydawać. Prof. Mann bardzo umiejętnie wpływ Danta określił i granice mu trafnie wyznaczył. „Boska komedja”, „Poemat Piasta Dantyszka” i popularne we Włoszech rzeźby, wyobrażające apoeteozę wielkich ludzi zeszyły się tu na jednej płaszczyźnie. Sąsiedztwo wymowne.

Warszawa.

Zofja Szmydtowa.

Żeromski Stefan. O Adamie Żeromskim w wspomnieniu. Warszawa—Kraków. MCMXXVI. Wydawnictwo J. Mortkowicza Tow. Wydawnicze w Warszawie. Str. 124.

Borowy Wacław. Żeromski i świat książek. Kraków 1926. Nakładem Drukarni „Czasu”. Str. 35+1 nb. Uzupelniona odbitka z 51 z. „Przeglądu Współczesnego”.

Oto książka, w której człowiek odniósł zwycięstwo nad artystą. O synu, który

nie żyje, trzeba pisać najprościej. Nie może stać się on ani na chwilę literackim tematem, nie może być zapomocą niego wywołany żaden efekt. Tylko prostota może ująć to życie i wyrazić ojcowską miłość. Stąd ową odbarwienie utworu z wszelkiej kwiecistości stylowej, stąd patos zawarty w samej istocie rzeczy, a nie w słowach. Pewne, drobne zresztą sztuczności wprowadzają powtórzenia, występujące na początku książki. Jedynie tutaj odczuwamy pamięć o czytelniku, jakgdyby chęć wprowadzenia go w nastrój, który ma przygotować do przeżycia ostatnich kart.

Pisanie takich utworów, jak wspomnienie o drogiej osobie jest dla każdego pisarza sprawą niebezpieczną: łatwo jest, szczerze nawet cierpiąc, cierpienie owo przestylizować, zrobić zeń właśnie temat literacki. Takie wrażenie robią niektóre, nieliczne zresztą treny Kochanowskiego. Tutaj podejście do rzeczy jest inne; już przez to samo, że książka niema być opisem własnych uczuć, lecz historją życia dziecka — ma miejsce owo usunięcie się w cień autora. Jedynie to, że tyle spamiętał szczegółów, że z tak wielką mówi o nich miłością, świadczy o głębokim odczuwaniu autora. Cały utwór robi wrażenie chęci utrwalenia momentów i drobiazgów, które w czasie zniknęły. Mimo miłego, łaskawego stosunku do ludzi, którzy kochali Adasia, widać oczywista prawda, że autor pisze te słowa dla siebie. Są one wszystkie nieustającą walką o to, by przed samym sobą utwalić, wzmocnić tę postać, której niema i kazać jej na nowo żyć. Ale właśnie to, co nie opuszcza Żeromskiego w stosunku do bohaterów jego powieści, to objęcie najtajniejszych zakamarków ich dusz, ta wiedza o nich — tutaj zawodzi. Ojciec żyje tu w nieustannem rozumieniu tajemniczości i obcości syna. Stąd ową uszanowanie dla świata dziecka, przekonanie o istnieniu jego własnych, dla pisarza zakrytych spraw i interesów. Panuje też nad całą książką atmosfera poczucia, że już nigdy nie przeniknie się tajemnicy zmarłego; uwidoczniła się to zwłaszcza w momencie, kiedy to Adaś: „coś mówił wtedy, stojąc na wysokim, granitowym, śliskim chodniku — coś mówił, czego nie można było wśród huków wód dosłyszeć i zrozumieć”. Ta rezygnacja dumy ojcowskiej ze zrozumienia duszy swego dziecka jest zjawiskiem pociągającym. Żeromski pisze o swym synu z miłością i szacunkiem, nietylko jako o dorastającym młodzieńcu, ale jeszcze i jako o dziecku. Miłość ojca jest tu przede wszystkim ochroną i chęcią stworzenia najlepszych warunków rozwoju dla duszy i ciała chłopca. Niema więc i tutaj mówienia o swoim „ja”.

Warto też zaznaczyć, że poza wspomnieniem o tem, że mieli obaj udać się do Kielec, by obejrzeć „pewien kamień, wspomniany w pewnym utworze” i o tem, że „Dumą o hetmanie” włożono zmarłemu Adamowi pod głowę — brak choćby jednej wzmianki o pisarskiej działalności ojca. Ujmująca skromność, niechęć mówienia o sobie widać w całym utworze, — stąd w pewnej tylko mierze będzie on materiałem do biografji autora. Boleść utraty jest tak wielka, że zabija niemal i siłę do buntu, a przynajmniej do wypowiedzenia tego buntu. To już zostało w „huczącem sercu”, to już nie tyczy się Adasia, nie jest jego przeżyciem i własnością — to już jest tylko ojca. Stąd też względnie niska jest wartość „Wspomnienia” jako przyczynka do zbadania psychologii Żeromskiego. Obecnie w każdym razie nasze uczucia w stosunku do książki o Adamie Żeromskim są zbyt żywe, byśmy mogli je zignorować i patrzeć na nią pod kątem zainteresowania psychiką autora. Na to potrzeba pewnej perspektywy.

Książeczka Wacława Borowego jest podwójnie dodatnim zjawiskiem; raz jako jeszcze jedna, drobna a doskonała praca o Żeromskim, na której będzie mógł się oprzeć przyszły monografista wielkiego autora, — po drugie jako dowód rozwijającej się coraz znakomiciej, działalności bibliofilów polskich. Szata zewnętrzna książki, dobór papieru, czcionek i układ druku robią prawdziwie estetyczne wrażenie.

Praca Borowego ma charakter notatek. Są to rozważania na tematy takie, jak np. jakimi autorami i utworami najczęściej się Żeromski zajmuje, z czego te zainteresowania wypływają, jaki jest ich stosunek do akcji i do postaci utworów wielkiego pisarza. W każdym razie owo wynotowywanie faktów, zbieranie materiału więcej się rzuca w oczy i więcej poprostu zajmuje miejsca niż analiza i synteza zjawiska. Takie sprawy, jak obcość niektórych cytat dla postaci, jak używanie ich do wypowiedzania przekonań należących wyłącznie do autora, a opartych na pewnej lekturze — są zaledwie muśnięte; a że drobne uwagi na te tematy są niezmiernie trafne, więc tembardziej wywołują żal, że jest ich tak mało i tak związanych. Należałoby sobie życzyć, by praca Wacława Borowego stała się materiałem i punktem wyjścia nie dla kogoś innego, lecz właśnie dla niego samego. Zbadanie stosunku Żeromskiego do książek, do sztuki, do zjawisk kulturalnych odsłonić może niezmiernie ciekawe, nowe i głębokie strony psychiki naszego największego pisarza współczesnego. Przeżycie literackie u Że-

romskiego jest zazwyczaj tak silne, że staje się ono integralną częścią wizji poetyckiej, nie wpływając zresztą wcale na jej oryginalność. Widać tu pierwotną, płodną wiarę w rzeczywisty byt zmyślonych przez kogoś postaci i sytuacji, i stąd czerpanie z nich podobnie świeże, jak z otaczającej rzeczywistości. Widać to właśnie w takich wyrażeniach, jak wspomniane przez Borowego „sofoklesowe siepanie się ducha edypowego“, jak ukształtowanie życia Ewy i Szczerbica na wzór Zosimosa i Marji Egipcjanki. Przytem, co charakterystyczne, podane jest to zawsze wprost, z odczuciem tego, że czerpie ją nie ze swego źródła; stąd olbrzymia różnica z literackim przeżyciem np. Słowackiego. Kult i miłość Żeromskiego dla książek są wybitne i rzucające się w oczy, co słusznie podkreślone zostało w pracy. Wezwanie pośrednie lub bezpośrednio do otoczenia książki miłością, do wyznaczenia należnego jej miejsca w naszym życiu, to jeszcze jeden, niespełniony punkt testamentu Żeromskiego.

Warszawa. Irena Drozdowiczówna.

Štěpánek J. Nep. Eylenspiegel. — Zibrť Čeněk Dr. Enšpiglovská literatura cizí i česká. Praha 1926. str. 30 — 4 — 4 nlb.

Sprośny Sowizrazał, który za życia z książką tyle ponoś tylko miał do czynienia, że na starym psalterzu o zakład uczył ośm czytać, w w. XIX cieszy się specjalnymi względami u bibliofilów, czego wyrazem cały szereg przepięknych publikacji, ratujących szczytki zacytowanej książeczki o przygodach błazna niemieckiego (w rzędzie tych wydawnictw, zainicjowanych jeszcze w r. 1835 przez Delepierré'a, jego „Aventures de Tiel Uelenspiegel“, nie braknie i analogicznych pozycji polskich, by wskazać tylko na ostatnie studia Piekarskiego). Taki charakter ma i omawiane tu wydanie krotochwili czeskiej, w r. 1806, z sztuczki Kotzebuego przerobionej przez Sztiepanka, po stu z górą latach z rękopisu archiwum teatralnego wydobyte przez znakomitego filologa, bibliografa i ludoznawcę czeskiego Cz. Zibrťa. Wydanie to zaopatrzył Zibrť szkicem o „literaturze sowizrzańskiej czeskiej i obcej“, w którym omówił między innymi i udział w niej Polski.

Wzorem Brücknera łączy Zibrť postać Sowizrzała - Eulenspiegla z całą družyną analogicznych typów błazeńskich, popularnych pod koniec średniowiecza we wszystkich niemal literaturach zachodnich, a więc Ezopem, Marchołem, Grobianem, Frantem i t. p., poczem daje przegląd bibliograficz-

ny pozycji, dotyczących Sowizrzała w literaturach niemieckiej i holenderskiej (z jednej z nich postać ta wyszła), następnie francuskiej, angielskiej, skandynawskich, humanistycznej łacińskiej, tureckiej wraz z rumuńską i południowo-słowiańskimi, indyjskiej, następnie czeskiej, polskiej i ruskiej.

Zestawienie to, obejmujące, kilkaset wydań, najwymowniej świadczące, jak szerokie popularność Sowizrzała zatoczyła kręgi, dla niektórych literatur obfite i wyczerpujące, choćby ze względu na swą pojemność wykazywać musi pewne luki i niejednorodności. Dla przykładu wspomnieć można, że autor przeoczył ostatni przedruk z r. 1923 nowoczesnego „Owlglassa“ angielskiego w przekładzie K. Mackenzie; przy omawianiu tureckiego Nasreddina należałoby bodajże wskazać, że jest on osobistością zbliżoną do Marchołta, tem bardziej, że ojcostwo Sowizrzała chorwackiego („Nasradln iliti Bertoldo“, Zadar 1857) dzieli on iście sowizrzańskim sposobem z Bertoldem włoskim, prawym synem i dzieźdźcem Marchołta właśnie (zwrócił na to uwagę już Köhler: „Kleinere Schriften“ III, 15).

W rozprawce tej cały i to stosunkowo spory rozdziałek przypadł dziejom Sowizrzała w Polsce. Zibrť streścił tu rezultaty ostatnich badań nad tą sprawą Piekarskiego, Brücknera i Badeckiego, wstrzymując się zresztą z własnym zdaniem o czeskiem, wedle Piekarskiego, czy polskiem, jak chce Brückner, pochodzeniu najdawniejszej nazwy Eulenspiegla — Sownociardka. Nie uwzględnił również badacz czeski ani przyczynków o Sowizrzale późniejszych, które ręk jego widocznie nie doszły, ani wykazu wydań jarmarcznych Estreichera. Co prawda, filolog czeski zapowiada, że do tematu tego wróci w osobnym studjum.

W każdym razie, mimo fragmentarycznego tylko ujęcia dziejów Sowizrzała w Polsce, studjum Zibrťa, zbierające w jedną całość bogaty i różnorodny materiał na skalę dotychczas nieznaną, umieszcza nasz romans o Sowizrzale na szerokim tle porównawczem, tak że i dla naszej literatury naukowej stanowi ono pozycję ważną i ciekawą.

Lublin. Juljan Krzyżanowski.

Kv apil František. Modré ostrovy [Błękitne wyspy] — Literární vzpomínky a skizzy. V Praze 1926. Nakladatelství J. Otto, str. 235.

Tytuł omawianej książki nie mówi nam nic o jej treści i dopiero po jej przeczytaniu dowiadujemy się, że jest ona rezul-

tatem kultu dla literatury polskiej, jaki miał ten pisarz od czasów najmłodszych swego życia. Franciszek Kvapil (1855 — 1925), znany jako poeta czeski pod pseudonimem O. Mokry, nazwany został w swej rodzinnej literaturze „epigonem polskiego romantyzmu”. I słusznie! Działalność swoją literacką rozpoczął od przekładów Mickiewicza („Grażyna”, „Księża pielgrzymstwa”), Słowackiego („Beatriks Cenci”, Krasieńskiego („Nie-boska komedia”, „Irydjon”), a potem już kolejno zajął się twórczością niemal każdego poety XIX i XX w., o czym świadczy czterotomowa, wydana tylko częściowo antologia p. t. „Polską moderną poeśle”.

„Błkitne wyspy” to kilka monografii naszych poetów romantycznych i Asnyka, jak również rozbiór niektórych utworów. Monografie te zostały napisane już dawno, niektóre mianowicie niemal przed czterdziestu laty, ale wydane zostały dopiero po jego śmierci przez Adolfa Czernego. Cała książka jest oczywiście przeznaczona dla czytelnika czeskiego, niemniej jednak godna jest uwagi naszej literackiej krytyki, gdyż nie bacząc raczej na jej impresjonistyczny charakter, stwierdzić należy, że studja te są wynikiem oryginalnych nieraz, a często godnych uwagi rozmyślań i wczuwania się autora w arcydzieła naszej poezji. Całość składa się z następujących rozdziałów: O Juliuszu Słowackim (wprowadzenie tego poety na pierwsze miejsce świadczy, że Kvapil patrzył na polski romantyzm z perspektywy „Młodej Polski”); Grób Agamemmona — przekład; Z kwiatów romantyzmu: Maryla, Lilla Weneda, Orlika; W zachwyceniu; Duma o Wacławie Rzewuskim — przekład; Ostatni z plejady romantyków; Szukanie nowych dróg: Leonard Sowiński, Adam Asnyk. Przegląd treści należało podać choćby z tego względu, żeby się zorientować w rozległości skali zainteresowania się autora naszą literaturą.

Niewszystkie jednak rozdziały posiadają jednakową wartość; za najszabszy należy uznać rozdział „Z kwiatów romantyzmu”; inne rozdziały są tu i owdzie zajmujące dla polskiego czytelnika, a rozprawka o Asnyku posiada dużą wartość. Pierwszy rozdział, poświęcony Słowackiemu, jest ujęty w formie zyciorysu w związku z chronologicznym rozbiorem utworów poety oraz z dłuższymi nieraz cytatami z nich zawsze starannie i kunsztownie przełożonymi. Po zestawieniu Słowackiego z innymi poetami Słowiańszczyzny daje autor dość wierną sylwetkę duchową tego poety w słowach: „Nazwałbym Juliusza Słowackiego poetą tęsknoty i smutku; tęsknoty za krainami snu, dalekimi od rzeczywi-

stości, za światami wymarzonemi, w których pełno było dla niego postaci i głosów anielskich, gwiazdy płonęły nowe i barwy, o jakich przedtem na ziemi nikt nie słyszał, jakich nikt nie widział... A znów nazwałbym Słowackiego poetą wzburzenia, poetą burzącego się, rewolucyjnego ducha ludzkiego”. Podaje dalej autor przebieg zainteresowania się tym poetą w Czechach od czasów współczesnego Słowackiemu Karola Jędrzeja Machy, aż do czasów najnowszych. Wogóle daje się wyczuć wielki zachwyt autora dla twórcy „Kordjana”, zachwyt, wynikający ze zrozumienia jego twórczej mocy.

„Z kwiatów romantyzmu” to krótkie streszczenie „Dziadów” (cz. II i IV), przy czym przez pomyłkę pomieszano część IV z III; następuje potem podanie treści „Lilli Wenedy”, którą autor uznaje za najznakomitszy utwór poezji światowej; dalej omawia autor „Zamek Kaniowski” Goszczyńskiego i „Zachwycenie” Lenartowicza. W rozdziale p. t. „Ostatni z plejady romantyków” pisze autor o Kornelu Ujejskim; rozprawka ta zaleca się dużą starannością w opracowaniu tematu, a zwłaszcza szczegółowym rozbiorem „Melodyj biblijnych”. Ostatni rozdział jest poświęcony twórczości Sowińskiego i Asnyka. Na początku podaje autor zarys pozytywizmu, a następnie omawia twórczość Sowińskiego, którego uważa za poetę przełomu, „u którego przeszłość ma znaczenie znacznie większe niż terażniejszość i przejawy przyszłości”. Wogóle zaś stawia zasługi i znaczenie tego poety dość wysoko i trudno by pominąć jego sądy przez kogoś, kto by się zajął twórczością tego poety. Jeśli chodzi o Asnyka, to postulat, w poprzednim zdaniu wysunięty, musi być bezwzględnie wzięty pod uwagę. Kvapil był długoletnim i serdecznym przyjacielem Asnyka. Wskutek tego znał doskonale jego twórczość, poglądy, utwory i życie; jeśli chodzi o zyciorys tego poety, to podaje go autor na podstawie listu Asnyka, a wogóle ceną z nim korespondencję w niniejszej rozprawce bierze pod uwagę. Co się dotyczy charakterystyki jego twórczości, to jest ona bardzo cenna i oryginalna, autor z wielką pilnością rozpatruje poszczególne tomy poezji lirycznych Asnyka, jak również jego opowiadania prozą i utwory dramatyczne.

Ze względu na to, że Kvapil w rozprawce o Asnyku podaje wiele nowego materiału, stanowi ona ważny przyczynek do twórczości tego poety, tembardziej, że wogóle niewiele o nim u nas pisano. To jedno już podnosi w dużej mierze wartość i znaczenie omawianej książki.

Warszawa.

Józef Gotąbek.

Máchal J. Boje o nové směry v české literatuře 1880 — 1900. [Walka o nowe kierunki w literaturze czeskiej]. V Praze 1926. Str. VIII + 115.

Götz F. Jasnici se horizont. [Wypogadający się horyzont]. Praha. 1926. Str. 264.

Profesor literatur słowiańskich na uniwersytecie praskim J. Máchal znany jest dobrze w czeskiej krytyce literackiej nie tylko z licznych prac z historii literatur słowiańskich, lecz również jako niestrudzony badacz nowszych kierunków literatury czeskiej. Niedawno wyszła z pod jego pióra nowa rozprawa, do której dostarczyła autorowi materiału epoka, której sam był uczestnikiem, a mianowicie epoka walk o nowe kierunki w literaturze czeskiej z końca XIX w. Wydanie to jest właściwie nowym opracowaniem uniwersyteckich wykładów autora, z 1901/2 r., które się cieszyły wówczas wśród słuchaczy dużą popularnością. Okres, tworzący temat rozprawy Máchala, był jednym z najruchliwszych w rozwoju nowoczesnej literatury czeskiej. Zmagają się w niej wówczas najpierw kierunek narodowy z kierunkiem międzynarodowym, do literatury czeskiej przenika następnie realizm, którego duchowym wodzem i nieubłagany siermiężcem jest prof. Masaryk (autor opisu w miejscu tem walkę o autentyczność rękopisów), nadchodzi era symbolizmu i dekadytyzmu (autor wspomina o wpływie St. Przybyszewskiego na modernistów czeskich), wreszcie kreśli znaczenie Czeskiej Moderny. Rozwój tych kierunków literackich w

Czechach uzupełnia obraz literatury słowackiej z tej samej doby. Prof. Máchal dał w dziele swem doskonały obraz rozwoju wypadków literackich z ostatnich dwudziestu lat XIX w., posługując się w opracowywaniu tematu bogatym materiałem z właściwą sobie sumiennością. Rozprawa Máchala jest jedną z najcenniejszych prac, dotyczących tej epoki literatury czeskiej; ożywiona jest osobistymi wspomnieniami autora. Praca zawiera w końcu szczegółowy spis nazwisk.

Młody krytyk literatury czeskiej, jeden z najlepszych znawców literackiej twórczości współczesnej czeskiej generacji literackiej, F. Goetz, redaktor organu młodych pisarzy czeskich p. t. „Host“, wydał zbiór literackich portretów autorów czeskich, poprzedzony ogólnym wstępem p. t. „Pruchledy“ w którym podaje rozwój i charakterystykę współczesnych poglądów literackich, jakie zapanowały obecnie w literaturach światowych. Na tle tem kreśli autor sylwetki autorów czeskich, częścią należących już do generacji starszej (K. Hlaváček, K. Toman, O. Theer, J. Hora i t. d.), częścią do najmłodszych, o których krytyka literacka dotychczas nie ujednostajniła swego poglądu i o których sądy mogą być jeszcze różnorodne (A. M. Piša, V. Vančura A. C. Nor, K. Biebl i i.). Autor z dużą znajomością przedmiotu charakteryzuje poszczególnych poetów, ich twórczość i znaczenie w literaturze czeskiej. Książka ta jest jedną z najobszerniejszych prac o najmłodszej czeskiej generacji literackiej, która w Gotzu znalazła swego najbystrzejszego krytyka i doskonałego znawcę.

Warszawa,

Bohumil Vydra.

B I B L J O G R A F J A .

BIBLIOGRAFJA LITERATURY POLSKIEJ

ZA MARZEC 1927.

*BIBLIOGRAFJA, KSIĘGOZNAWSTWO,
BIBLIJOFILSTWO.*

Lattermann A. Übersicht der polnischen Veröffentlichungen von 1925 zur Geschichte Polens, besonders des Deutschums im Polen u. der deutsch-polnischen Beziehungen. Deutsche Wissenschaftliche Zeitschrift für Polen. Posen 1926. H. 8. s. 105—130.

Łopieński H. Kultura a książka. Słowo Pol. 86.

RÓŻNE

Birkenmajer J. Sonet polski. [Rec. wyd. Folkierskiego]. Pam. Lit. R. 22 i 23.

Czekanowski J. Wstęp do historii Słowian. Perspektywy antropologiczne, etnograficzne, prehistoryczne i językoznawcze. Lwów 1927. K. S. Jakubowski s. 326.

Grot Z. Z badań nad sceną polską. (Ks. A. Radziwiłł a teatr polski w Poznaniu. Kurj. Pozn. 129.

Horzyca W. Zagadnienie teatru polskiego. Epoka 64.

Kołaczkowski S. Krytyk—autorom. Ster 12.

Lange A. Wyzwolenie. [O dążeniu dzisiejszego pokolenia do wyzwolenia się od romantyzmu]. Kurj. Warsz. 61.

Ostrowski J. Żywa szkoła. Zarys organizacyjny i metodyczny przyszłej szkoły średniej. Warszawa 1927. Gebethner i Wolff. s. 268.

Pini T. Magisterjat z polonistyki. Warszawiana 47.

Wędkiewicz S. Organizacja nauki w Polsce. Przegl. Współcz. 59.

Witwicki W. Poziom umysłowy dzisiejszych maturzystów szkół średnich. lb.

WIEK XVI.

Brahmer M. Petrarkizm w poezji polskiej XVI w. Kraków 1927. s. 244.

Gładysz B. „Krzyżu święty...” [Pieśń wielkopostna Fortunata: Crux fidelis]. Kurj. Poznań. 144.

BIELSKI J. Breitmeier K. Antemurale christianitatis. [O wierszu „Pamiętka Strusowi...” z 1589 r.]. Szkice literackie. Sanok 1927.

KLEMENS Z RADYMNA. Kantak K. Sylwetki bernardynów poznańskich. [O kazaniach łań. Klemensa z glossami pol. z 1527—53 r. w Biblj. Czart. i Jag.]. Kronika Miasta Poznania 1927. № 1. s. 80—95.

WIEK XVII.

SARBIEWSKI M. Gładysz B. X. M. K. Sarbiewski a reforma hymnów brewiarzowych za czasów pap. Urbana VIII. Poznań 1927. Pozn. Tow. Nauk. s. 122.

WIEK XVIII.

BOHOMOLEC F. Zaleski J. „Die Schulkomödien des F. Bohomolec”. [Rec. Stender—Petersen]. Pam. Lit. R. 22 i 23.

WIEK XIX i XX.

Opracowania ogólne.

Ciechanowska Z. Prace historyczno-literackie w r. 1926. Przegl. Powszech. 519 n.

Cukierman L. Die polenfreundliche Bewegung in Frankreich im Jahre 1830—31 (im Lichte der Völkersolidaritätsbewegung) Warszawa 1926 s. 81.

Langrod W. Les journaux de l'émigration polonaise en France (1831—1848). Les journaux de langue française. La Pologne 3.

Zegadłowicz E. O legjonie czwartakowskim. [O ideologii tej grupy poetów]. Czas 52.

Teksty i monografie.

ESTREICHER K. Zapusty krakowskie przed 76 laty. [Interesujące szczegóły autobiograficzne z notatek rękop. ogłasza St. Estreicher]. Czas 49.

DANIELEWSKI J. T. M. Poezje młodzieńcze Ignacego Danielewskiego. [1829—1907]. Mestwin 4. Dodatek do Słowa Pomorskiego 61.

DĄBROWSKI T. Płomieński J. E. Zapomniany krytyk. Tad. Dąbrowski, jako krytyk literacki. Lwów 1927. Ossolineum s. 56. [Rec.: Gałuszka J. A. Polonia 85.]

FREDRO A. Sauter W. Zapomniany wiersz Fredry [„Kos i dzierlatka” w „Polihymnij” II]. Kurj. Pozn. 138.

GOSZCZYŃSKI S. Breitmeier K. S. G. w Tatrach. Szkice literackie. Sanok 1927.

GRABIŃSKI S. Birkenmajer J. „Niesamowite opowieści” Kurj. Pozn. 38. ig [Wywiad z Grabińskim] Wiad. Lit. 10.

GROSSEK-KORYCKA M. Pamiętnik liryczny (1914—1971). Dzień Polski 58.

LEŚMIAN B. Forst-Battaglia. B. Leśmian. Pol. Litteraire 6.

KAMIŃSKI J. N. Jankowski W. Sonety J. N. Kamińskiego. II. Kurj. Codz. 65. Dodatek nr. 10.

KASPROWICZ J. Furmanik S. J. Kasprowicz. L'Est Européen 10—12.

Kozicki W. Śp. J. Kaspr. Pam. Lit. R. 22 i 23.

Münnich A. Nieznane poezje K. [Przytacza teksty wierszy z 1881 i nr. z pamiętnika W. Kryszewskiej]. Myśl Narod. 6—9.

Peliński S. Oblicze polityczne K. Bydgoszcz 1927.

KOMARNICKI Ł. Borowy W. Ś. p. Ł. K. [Wspomnienie pośmiertne]. Pam. Lit. R. 22 i 23.

KRASZEWSKI J. I. M. K. Józef Ignacy i Kajetan Kraszewscy. Kurj. Warsz. 77

[Fragmenty listów J. I. K. pisanych do brata Lucjana, oraz z niedrukowanego pamiętnika Kajetana K. ustępy].

MATUSZEWSKI I. Piszczkowski M. [Rec. „Pism” wyd. Muszkowski]. Pam. Lit. R. 22, 23.

MAURER J. Zaleski J. Śp. Józef M. Pam. Lit. R. 22, 23.

MICKIEWICZ A. Breitmeier K. 1. Z kresów [o wpływach Wordswortha, T. Moore'a („Lalla Rookh”) W. Scotta („Kenilworth”). 2. „Zaloty” Szkice literackie. Sanok 1927.

Horzyca W. Teatralne idee Mick. Epoka 64.

Rybicki P. „Pogląd na świat młodego Mick”. [Rec. pracy K. Górskiego]. Pam. Lit. R. 22 i 23.

Zieleńczyk A. Mickiewicza „prawy żywe”. Przegl. Filozof. R. 29. z 3—4. s. 155 — 172.

MICKIEWICZ W. Ujejski J. Śp. Wł. Mickiewicz. Pam. Lit. R. 22, 23.

ORKAN W. Pochmarski B. Wł. Orkan. Nowa Ref. 66.

Sinko T. Hezjod podhalański (Wł. Orkan) Czas 66.

Wiktor J. Wł. Orkan. Dzień Lwow 95.
Zachemski A. Przed jubileuszem W. Orkana. Gaz. Lit. 6.

— Wł. Orkan. Na 25-lecie jego twórczości. Głos Narodu 76.

PERZYŃSKI W. Forst—Battaglia. W. P. als Chronist der „Vie Varsoviennne”. Pol. Litteraire 5.

PRUS B. Szweykowski Z. „Lalka” B. Prusa. Warszawa 1927. Gebethner i Wolff. s. 362.

PRZYBSZEWSKI S. List [w sprawie recenzji „Mściciela” przez G. Siedleckiego]. Kurj. Czerwony 61; odpowiedź tegoż Kurj. Warsz. 78).

— [List; odpowiedź na list dyr. Szyfmana w sprawie „Mściciela”]. Kurjer Czerwony 65.

— [Kobieta w życiu i twórczości artysty; O swej żonie]. Ib. 67.

Breiter E. Z powodu premjery Przyb. w Teatrze Narodowym. Świat 12.

Irzykowski K. Mściciel. [Rec. teatr.] Robotnik 72, 73.

Siedlecki G. A. Przybyszewski [jako dramaturg]. Kurj. Warsz. 68.

REYMONT W. Briares J. Ku czci Reymonta [w Paryżu]. Kurj. Poznań. 94.

Bukowski K. W. S. Reymont. Próba charakterystyki. Lwów 1927. Ossolineum. s. 103. [Na s. 93—103 bibliografja].

RODZIEWICZÓWNA M. Bergel K. Fod znakiem szlachetnej tendencji. Głos Narodu 83.

Bieleńska K. Jak się czytało R. Bluszcz 11.

Dębicki Z. M. R. Tyg. Illustr. 11.

Domańska M. O pierwiastku pracy w twórczości M. R. Bluszcz 11.

Grabowski T. M. Rodz. Kurj. Poznań. 117.

Jankowska W. O pejzażu w utworach R. Bluszcz 11.

Krawczyńska M. Wywiad z M. R. Ib.

Suchodolski J. M. Rodz. Epoka 78.

SIENKIEWICZ H. Szykowski M. Zbiorowe wydanie pism. S. w jęz. czeskim. [Wyd. Kvasnički i Hamplaj]. Kurj. Warsz. 69.

SIEROSZEWSKI W. Horzyca W. W. Sieroszewski. Pol. Litteraire. 6.

SŁOWACKI J. Grabowski T. Na wzgórzu wawelskim. [Z pow. art. Wasilewskiego]. Kurj. Pozn. 136.

Hiż T. Z dziejów sprowadzenia prochów J. Słow. do Polski. Głos Prawdy 69. [M. in. pogląd S. Żeromskiego, iż Słowackiego należy złożyć na dziedzińcu wawelskim w wielkim sarkofagu].

Kridl M. „Dzieła wszystkie Słow. [Rec. wyd. Kleinera]. Pam. Lit. R. 22 i 23

Wasilewski Z. Czy na Wawel? Kurj. Pozn. 134.

STRUG A. Briesen K. Poszukiwanie wyrazu współczesności. Wywiad z Strugiem. Głos Prawdy 64.

TUWIM J. R. B. Rozmowa z J. T. Gaz. Lit. 6.

WRONSKI-HOENE. Turowski S. „Ocenę absolutu”. [Rec. pracy J. Ujejskiego]. Pam. Lit. R. 22 i 23.

WOJCIECHOWSKI KONST. Textor H. Ein Irrtum der polnischen Wissenschaft. [Sprostowanie błędów w „Dziejach literat. pol.” 1926. s. 285, odnoszących się do „Placówki” Prusa]. Deutsche Blätter in Polen 1927. 2.

WYBICKI J. Breitmeier K. Narodziny tematu. [o tragedji „Zygm. August”]

2. Polak a Francuz [o operze „Samnitka” i wpływach Montesquieu i Marmontel’a] Szkice literackie. Sanok 1927.

WYSPIAŃSKI S. Kołaczkowski S. S. Wysp. et R. Wagner. Pol. Litteraire 5.

ZEGADŁOWICZ E. T. G. Teatr Zegadłowicza. Przegl. Poran. 71.

ZELEŃSKI - BOY. Wyleżyńska A. Boy w Paryżu. Wiad. Lit. 11.

ZEROMSKI S. La tuerie de Dantzig Messager Polonais. Supplement. 19. III. 27.

Hubicka M. „Miejsce zostało to samo”. [O miejscach rodzinnych Zer.; fotografia metryki chrztu Zer.] Ziemia 5.

Stawar A. Pomyłki „Przedwiośnia” Dźwignia 1.

Wasilewski Z. Poeta świętokrzyski. [M. in. o obrazie malowanym przez Zer.] Kurj. Pozn. 108.

NOTATKI — KRONIKA.

LUDWIK FINKEL.

W dniu 9 kwietnia b. r. Uniwersytet Janina Kazimierza we Lwowie złożył hołd zasługom prof. Ludwika Finkla: w czterdziestolecie pracy naukowej wręczono dostojnemu Jubilatowi złoty medal pamiątkowy. W tym święcie wielkiego historyka niepowinno zabraknąć i hołdu polonistów, którzy wiele wdzięczności mu winni, już nie tylko za epokową „Bibliografję historii polskiej” (1891—1914), uwzględniającą również literaturę, ale i za prace wyjątkie historyczno-literackie. A więc czy to studjum o Szaryńskim (1880), przynoszące nowe szczegóły do biografji poety, czy rozprawa o czasie powstania i wpływach Schillera na „Ode do młodości” (1889), czy też monografja „Pieśni legjonów” (1894), a wreszcie znakomite edycje w „Monumenta Poloniae historica” i in. Prócz tego przypomnieć trzeba, że prof. Finkel objąwszy w 1885 r. docenturę w wyższej szkole rolniczej w Dublanach wykładał w niej oprócz historii również i literaturę polską.

NOTATKI DO «PANA TADEUSZA».

Jest to tylko dalsze potwierdzenie mickiewiczowskiego poczucia rzeczywistości i niechęci do zmyśleń. Chodzi tu o wiosnę w roku 1812 i o jedną scenę z „arcyserwisu”. Że rok ów był „rokiem urodzaju”, że był niebieskim oznajmionym cudem”, że ludzi ogarnęło wówczas „Jakieś dziwne wrażenie, jak przed światła końcem” — potwierdziły już rozliczne wspomnienia i pamiętniki. Mogę wskazać jeszcze, przeoczone może, „Pamiętniki z życia Ewy Felińskiej”,¹⁾ która tak pisze: „Jakoż rok 1812 był we wszystko obfity. Mimo niektóre łany, stratowane przez wojsko i kon-

trybucje legalne i nie legalne, stodoły były pełne, a zatem i szpizarnia nie pusta. Rok poprzedzający 1811 był nadzwyczaj suchy. Tę suszę przypisywano ogoniastemu komecie, który nabawiał strachem popółstwo klas rozmaitych. Oczekiwano końca świata, a przynajmniej trzęsienia ziemi, zniszczenia wszystkiego ogniem i t. d. Skończyło się na strachu, ale skutkiem znacznych upałów i suszy rola się wypaliła i została dobrze przygotowaną pod następny zasiew. Jakoż w roku następnym roślinność była tak silna, że w niektórych miejscach, chociaż dla wygodniejszych obrotów wojska pokoszono żyto, zaczynające kłos wydawać, po skoszeniu i strato-waniu końmi, ożyło i powtórny kłos wydało z niezgorszym plonem”.—Wybór marszałka, przedstawiony w „arcyserwisie”, zgrzyota szlachcica, który przepadł przy kreskowaniu, rozpacz jego żony — oparte są na anegdotcie, która najwidoczniej krążyła w świecie szlacheckim i niezawodnie doszła do uszu Mickiewicza w czasie jego młodości. Ewa Felińska opowiada¹⁾ o jakimś panu P. który od dawna wdychał do honorowego urzędu, aż wreszcie obywatela zaręczyli mu uroczyście, że go obiorą marszałkiem. Gdy więc „nadszedł dzień kreskowania, powiernicy w triumfie poprowadzili na salę wyborową przyszłego marszałka, który, dla podzielenia się co najprędzej z żoną pomyślną nowiną, najął żydka i kazał mu stać za drzwiami sali, aby wysłać natychmiast z listem, skoro obranym zostanie. Prosimy! Prosimy na marszałka pana P. wszyscy wołają i dodają dla formy kandydatów. Kreskują. Ale o dziwy! W szufladce pana P. same negatywy, kto inny przekreskował i został marszałkiem”. „Po tym zawodzie kandydat stracił zupełnie fantazję, byłby się

¹⁾ Serja 2, Wilno 1859, tom. II, str. 88'9.

¹⁾ Pamiętniki z życia Ewy Felińskiej, Wilno 1856, tom III, str. 306 i n.

odrzekł urzędu, choć go zapraszają na chorażostwo, ale dał słowo uczciwe żonie, że nie wróci bez urzędu, który mu solennie obiecano. Jakże jej na oczy stanąć? Na dobitkę żyd nagli co chwila, aby go wystać z listem co najprędziej, bo traci czas nieoszacowany, któryby mu przynosił zarobków bez liku¹⁾. Ale i teraz nie dopisało mu szczęście, choć już dostał więcej afirmatyw, niż na marszałkostwo. To go zachęciło „do podania się na sędziego. Ale i sęstwo nie lepiej się powiodło od chorażostwa; tylko dla pociechy... został zapisany drugim kandydatem”. Wybory, opisane przez Felińską, miały się odbyć w roku 1810 czy 1811, w gubernii mińskiej.

Szczegół ten potwierdza przypuszczenie Pigionia¹⁾, że „wzorem opisu był mu (Mickiewiczowi) sejmik, widywany w latach jego dzieciństwa, a nie dawny staropolski”, chociaż serwis miał przedstawiać historję dawnego sejmiku elekcyjnego. Okrzyk Wojskiego: „Ach wy nie pamięćci tego, Państwo młodzi!” jest więc niedokładnością poetycką.

Wł. Jankowski.

PRZEKŁADY «PANA TADEUSZA».

Ceniony w swej ojczyźnie poeta ukraiński Maksym Rylśkyj przetłumaczył „Pana Tadeusza” na język ukraiński. (Kijów. 1927. Wyd. „Słowo”). Tłumacz poprzedził przekład obszerną przedmową.

Na język szwedzki przełożył prozą „Pana Tadeusza” E. Woor. Tłumaczenie to krytyka szwedzka przyjęła z uznaniem.

JESZCZE O «PIERWSZYCH ARTYKUŁACH NORWIDA».

Z powodu artykułu p. T. Makowieckiego w poprzednim zeszycie „Ruchu Liter.” str. 73) — drobna uwaga. Przed wojną jeszcze bawiąc mimochodem w drukarni Anczyca w Krakowie, przerzucałem arkusze korektowe jednego tomu (F) «Pism zebranych» Norwida; tom zawierał Pisma prozą, diał drugi: pisma o sztuce i literaturze. O ile mnie pamięć nie myli, druk tego tomu był już wówczas na ukończeniu.

Otóż pamiętam dobrze, że w tomie tym Przesmycki umieścił był oba artykuły młodzieńcze Norwida, podane przez p. Makowieckiego: „Litkup na Pradze” i „Ze względu artykułu...”, a także cytowany przezeń „Wyjątek z listu z Krakowa”. Autorstwo anonimowej notatki Norwida: „Ze względu artykułu...” uzasadniał tam wydawca dość szeroko.

Piszę tu o tem, nie żeby ująć pracy p. Makowieckiego, wykonał ją przecież niezależnie od wywodów Mirjama, bo tom F nie ukazał się do dziś dnia. Może już arkusze jego przez tyle lat spróchniały gdzie w piwnicy. Chodziło o zaznaczenie, że autorstwo Norwida dla anonimowej notatki jest pewne, skoro je ustalono z dwu stron, niezależnie od siebie. Chodziło ponadto o rzucenie jednej jeszcze garstki grochu o ścianę, która głucha — nie wyda nam już wiadać tajemnicy, czy i kiedy ujrzemy dalsze tomy „Pism zebranych”. St. Pigoń.

LENARTOWICZA «WIOCHNA».

Nie spotkałem się jeszcze z komentarzem do tytułu wiersza Lenartowicza „Wiochna”. Zapewne uważano, że ta miła dziewczyna wiejska, o której „Ludzie szepczą w okół: Ot, cleszy się — bo głupie” jest uosobieniem wiosny, czyli wiochny. Dopiero „Słownik etymologiczny języka polskiego” A. Brücknera (s. 618) wyjaśnił tę nazwę. Jest to poprostu *wieśniaczka*, w XVII wieku *wiocha* i *wiochna*. Tytuł wiersza staje się teraz zrozumiały. W. J.

LITERATURA CZESKA W POLSCE.

O literaturze czeskiej i słowackiej w Polsce w czasach powojennych: o przekładach treści literackiej, czeskich sztukach teatralnych, artykułach informacyjnych, rozprawach naukowych, dotyczących rzeczy czeskich, i t. d., pisał w praskim piśmie „Literární Rozhledy” (rocz. VI, nr. 3 i 4) B. Vydra, zbierający już od dłuższego czasu bibliografję literatury czeskiej i słowackiej z lat powojennych w Polsce. Redakcja pisma obiecuje zamieścić podobny artykuł o literaturze polskiej w Czechosłowacji.

NOWY TEATR CZESKI.

„Nowé české divadlo 1918 — 1926”. Praha 1926. Str. 149.

Wydawnictwo zawiera szereg artykułów, napisanych przeważnie przez najwybitniejszych czeskich znawców teatralnych, którzy kreślą rozwój dramatycznego teatru czeskiego (głównie praskiego) od czasów powstania państwa czechosłowackiego do chwili obecnej. W zbiorowem dziele tem zamieszczony jest również spis ważniejszych sztuk dramatycznych, wystawionych w teatrach praskich w tym okresie. Wydawnictwo zdobi szereg przepięknych ilustracji. Dla przyszłego historyka rozwoju nowoczesnego teatru czeskiego publikacja ta stanowić będzie materiał pierwszorzędnej wartości. B. V.

¹⁾ W komentarzu do wiersza 135. „Biblioteka Narodowa”, S. I, № 83, str. 482.

PRACE DOKTORSKIE Z ZAKRESU POLONISTYKI. (1925—1926).

Uniwersytet Jana Kazimierza
w L w o w i e.

Bessażanka Zofja: Lud u Lenartowicza
i Konopnickiej.

Biegański Stanisław: Teoria literatury
i krytyki literackiej w czasopismach emi-
gracyjnych 1832—1848.

Chirowski Rudolf: Rola zdań gnomicz-
nych w polskiej oryginalnej twórczości poe-
tyckiej Adama Mickiewicza.

Garbaczowska Janina: Wątki romansowe
w twórczości Wacława Potockiego.—Cz. I.
Miłość w romansach W. Potockiego. Cz. II.
Rozpatrzenie motywów romansowych u Po-
tockiego.

Gdula Paweł Michał: Wieś i lud w po-
wieściach Orzeszkowej.

Gundermann Ludmiła: Religijność i wy-
znaniowość u Reja i Kochanowskiego.

Kapellner Czesława: Kompozycja malar-
ska Wyspiańskiego poety.

Kisiel Leon: „Pan Podstoli” wobec „Mo-
nitora”. [Drukowane w „Księdze pamiątko-
wej... Gimnazjum w Kowlu” 1926].

Kossowski Czesław: Struktura akcji u Fre-
dry.

Królikowska Marja: Bajki Niemcewicz.
Kurkowa Eugenia Stanisława: Motywy
religijne w twórczości Słowackiego w okre-
sie do transformacji.

Lidechower Anna: Pojęcie literatury w
dotychczasowej metodyce polskiej.

Rachwał Stanisław: Adrjan z Wieszczyc
i jego puścizna.

Reichertówna Marja: Seweryn Goszczyń-
ski jako poeta liryczny. Część I do ro-
ku 1830.

Rybicki Paweł: Etyka Jana Kochanow-
skiego.

Zakrzewska Anna: Wacław Potocki jako
poeta wojny w zestawieniu z Samuelem
Twardowskim.

Uniwersytet Warszawski.

Beylinówna Stefanja: Ludwik Szyrmer
jako powieściopisarz.

Biernacka Jadwiga: Artyzm Trembeckiego.
Brochocka Zofja: Pierwiastki epiczne w
Trylogji Sienkiewicza.

Drozdowiczówna Irena: Technika powie-
ściowa Stefana Żeromskiego.

Lewiówna Bronisława: Analiza pierwsze-
go Rapsodu „Króla-Ducha”.

Lifszykowa Ernestyna: Józef Korzeniow-
ski jako powieściopisarz.

Makowiecki Tadeusz: Poglądy estetycz-
ne Cyprjana Norwida w pierwszych latach
twórczości.

Pechnikówna Wanda: „Bez Dogmatu”
Henryka Sienkiewicza.

Poznańska Rozalja: Nowele Konopnickiej
na tle rozważań teoretycznych o noweli.

Raczyńska Kazimiera: Poglądy Cyprjana
Norwida w zakresie ogólnych zagadnień
sztuki.

Rotherowa Zofja: Analiza estetyczna
twórczości Kornela Ujejskiego.

Sałomonówna Nadzieja: Napoleon I w
twórczości trzech wieszczów.

SPROSTOWANIE.

W artykule J. Birkenmajera „Wspom-
nienia stron rodzinnych w poe-
zji Kasprowicza” (Ruch Lit. № 3)
należy sprostować na str. 72 w. 37 z góry
zam. „dialekt” kujawsko-mazurski” ma być:
„kujawsko-wielkopolski”, na str. 73
w 26 zam. „w ludzkie wyrwał się kra-
je” powinno być: „w ludne wyrwał się
kraje”.

PRENUMERATA RUCHU LITERACKIEGO:

Za pięć zeszytów: w Warszawie (bez odnoszenia do domu) zł. 7.—; z przesyłką pocztą
(w Warszawie, na prowincji i zagranicą) zł. 8.—.

Cena numeru pojedynczego zł. 1.50.

Prenumeratę można wpłacać do P. K. O. na Konto № 12500.

WYDAWCY: GEBETHNER i WOLFF

REDAKTOR: BRONISŁAW GUBRYNOWICZ

REDAKCJA I ADMINISTRACJA: WARSZAWA, UL. ZGODA 12. TEL. 178-14.

Korespondencję, dotyczącą spraw redakcyjnych, należy przysyłać pod adresem Sekretarjatu:
Piotr Grzegorzczak, Warszawa, ul. Wilcza 11 m. 7.

Druk. J. Rajskiego w Warszawie, ul. Ciasna 5 (przy Św.-Jerskiej). Tel. 91-03.

FERDYNAND GOETEL
Z DNIA NA DZIEŃ

WYDANIE 2

CENA ZŁ. 5.50

KORNEL MAKUSZYŃSKI
PONURE IGRASZKI

CENA ZŁ. 5

ZOFJA NAŁKOWSKA i MARJA JEHANNE WIELOPOLSKA
KSIĘGA O PRZYJACIOŁACH

CENA ZŁ. 4.50

ELIZA ORZESZKOWA
DWA BIEGUNY
(PISMA, TOM XXIV)

CENA ZŁ. 4

STANISŁAW PRZYBYSZEWSKI
MŚCICIEL

DRAMAT W 3 AKTACH

CENA ZŁ. 2 80

NAKLAD GEBETHNERA I WOLFFA
DO NABYCIA WE WSZYSTKICH KSIĘGARNIACH

ZDZISŁAW DĘBICKI

PORTRETY

ALEKSANDER ŚWIĘTOCHOWSKI — JÓZEF WEYSSENHOFF
WACŁAW SIEROSZEWSKI — STANISŁAW PRZYBYSZEWSKI
WACŁAW BERENT — JAN KASPROWICZ
KAZIMIERZ PRZERWA-TETMAJER — LEOPOLD STAFF
ARTUR OPPMAN (OR-OT) — ANDRZEJ STRUG (TADEUSZ GAŁECKI)
ADOLF NOWACZYŃSKI — MARJA RODZIEWICZÓWNA
ZYGMUNT BARTKIEWICZ — ZENON PRZESMYCKI (MIRIAM)
ANTONI LANGE — JAN LEMAŃSKI

CENA ZŁ. 7

NAKŁAD GEBETHNERA I WOLFFA
DO NABYCIA WE WSZYSTKICH KSIĘGARNIACH

ZYGMUNT SZWEYKOWSKI

„L A L K A” BOLESŁAWA PRUSA

CENA ZŁ. 10

NAKŁAD GEBETHNERA I WOLFFA
DO NABYCIA WE WSZYSTKICH KSIĘGARNIACH